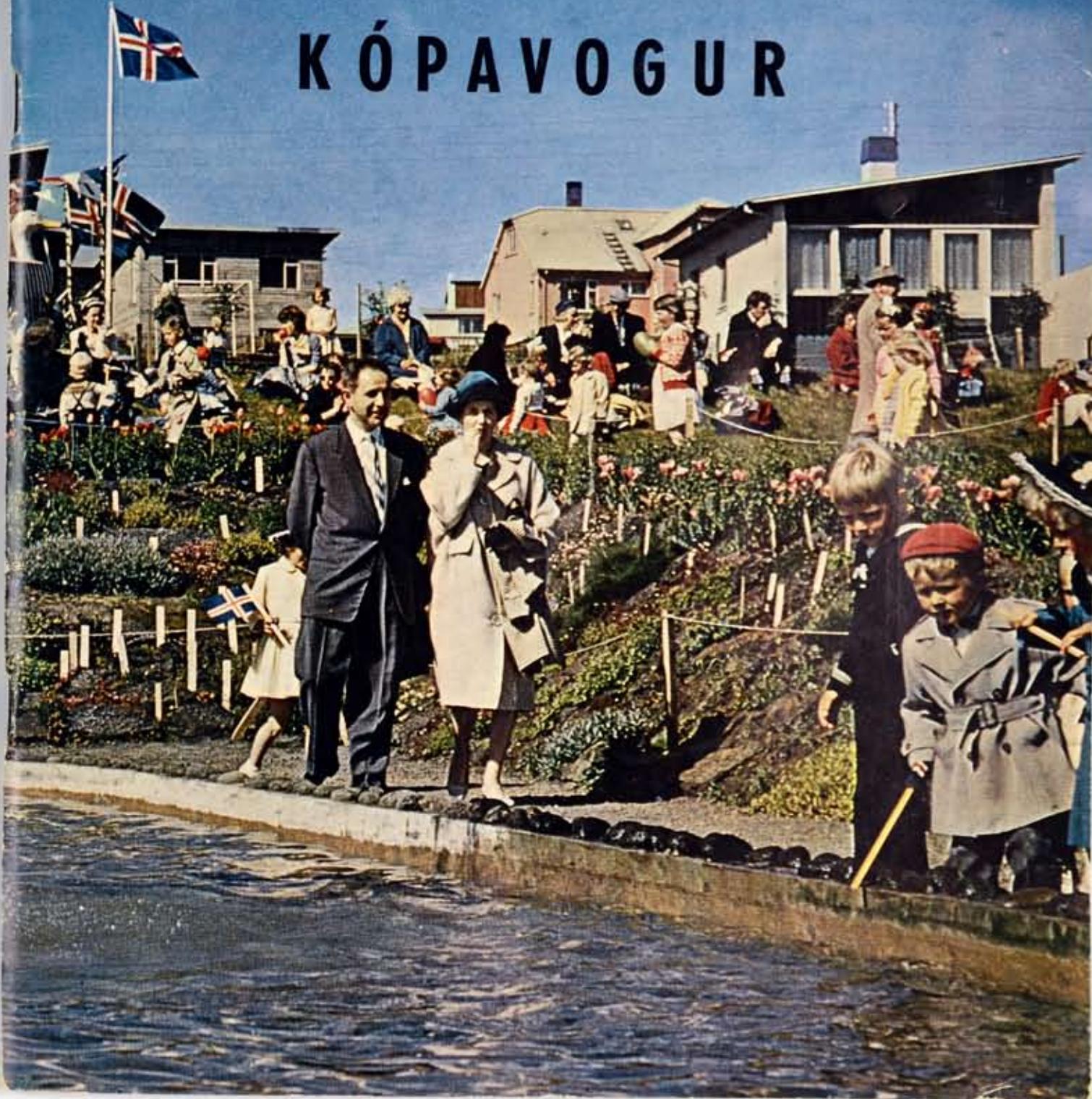


1955

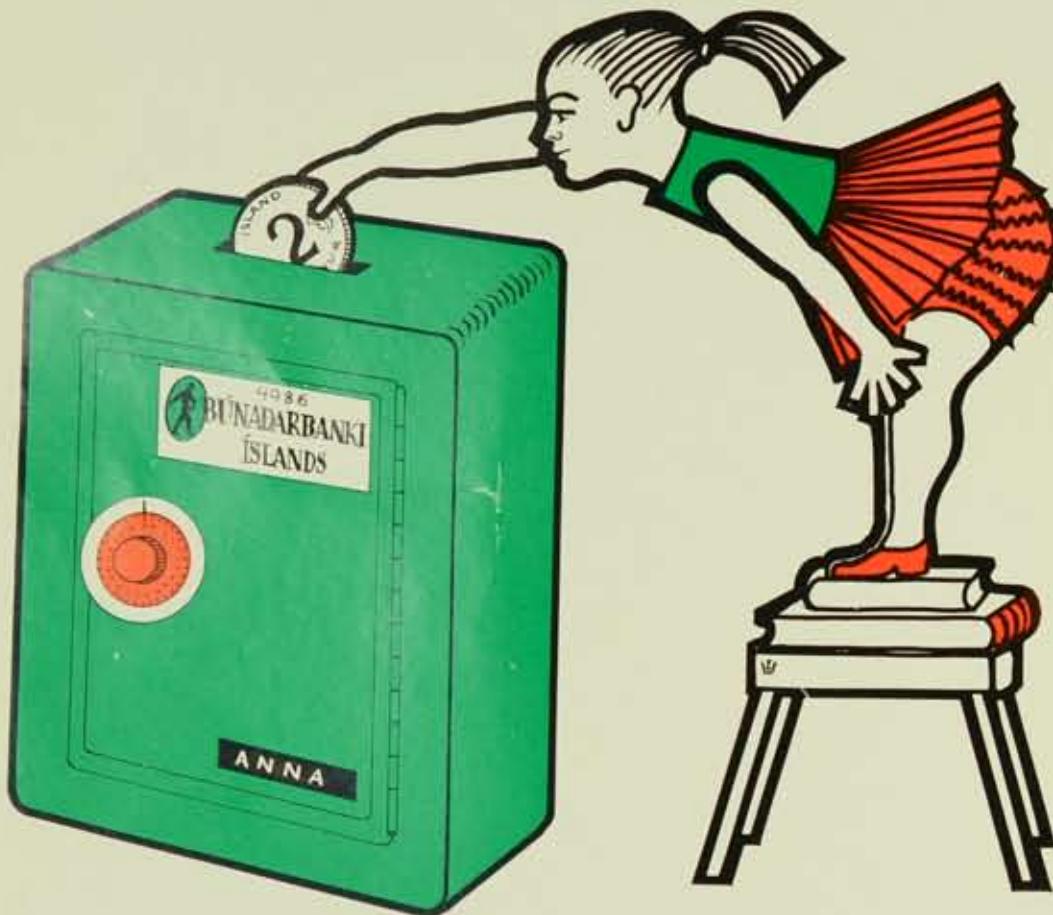
II. MAÍ

1965

KÓPAVOGUR



SPARNAÐUR ER UPPHAF AUÐS



BÚNAÐARBANKI
ÍSLANDS

Aðaþr

Kópavogur á sér langa sögu, Kópavogskaupstaður stutta.

Við Kópavog er þingstaður forn. Þar réðust mikil örlog og oft þung. Danska vald;ð á Íslandi naut sín vel á þingi, sem haldið var í svo nánu nágrenni við höfuðstað þess, Bessastaði á Álfanesi. A þessu þingi voru dómarr dæmdir eftir erlendu valdboði. Þar voru landsins börn hrakin og smánuð. Þar voru svangir smáþjófar brénnimerktir og afliðaðir eða hengdir. Þar voru umkomulausar mæður óvelkominna barna kießðar í lækjarsytru. Þar voru síðustu leyfar gamalla landsréttinda kúgðar af þjóðnni árið 1662. Síðan varð hljótt um Kópavog. Staðurinn hverfur í lygna þögn gleymskunnar. Þing er þar af lagt. Tök hins erlenda valds llinast, gálgí og höggstokkur verða safngripir. Dysjar hinna dómfelldu auðnuleysingja gróa upp eða jafnast umhverfi sínu og týnast. En þungstigur lestagangur áranna heldur áfram. Nálega tvær og hálf old líða yfir Kópavog án sögu, án timamóta og án athafna. Fyrir 30–40 árum voru holtin kring um þennan vog jafn nakin og eyðileg og á dögum Bessastaðavaldsins, Fæeinir kofar, sem himdu hér og þar á strjálingi í einstæðingsskap og fásinni, gáfu umhverfi sínu hvorki líf né lit.

En nú var komið að þáttaskilum. Sagan tekur aftur að gerast við Kópavog. Og sú saga, sem byrjar að þróast hér á fjórða og fimmta tug aldarinnar er fullkominn andstæða hinnar fyrri. Stórhugur og bjartsýni „aldamótakynslöðarinnar“ islenzku hafði miklu á orkað. Erlend yfirráð á Íslandi höfðu verið brotin á bak aftur. Á öðrum og þrðja áratug aldarinnar höfðu ungmenntafélögin hafist til mikilla áhrifa. Þáttur þeirra í ræktun lýðs og lands var ríkulegur og verður seint að fullu metinn. Samvinnuhreyfingin og verklyðsfélögin höfðu lyft grettistökum á svíði efnahags- og félagsmála og teknöldin höfðinreið sína. Menn höfðu æfst og þroskast í félagslegu starfi. Nú var „grafinn sá lýður frá liðinni tið, er sig lægði í duftið og stallana hóf“ eins og segir í Íslandsljóðum Einars Benediktssonar. Prátt fyrir allt basið að bak og síðast heimskreppuna miklu á fjórða tug aldarinnar, hafði þjóðin óðlast trú á landið, lífið og sjálfa sig.

Hér er í fáum dráttum dregið baksvið og undirstöður þess bæjar, sem stofnaður var fyrir tju árum við Kópavog.

Þetta rit er saga eða e. t. v. öllu heldur annað þessara tju ára. Hér er í knöppu formi, dregið fram í það helzta, sem gerst hefir í þróun kaupstaðarins. Bakvið stendur svo hið lífaða líf einstaklinganna, sem bæimn byggja. Þar hafa gerst margar hetjusögur, sem aldrei verða skráðar. Þar hafa unnist margir sigrar. Landnemarnir hér áttu fæstir mikil af veraldarauði. En þeir áttu flestir þrek og bjarsýn. Peir preyttu fang við erviðleika frumbýllingsins og söttu fram til velmegunar og lífshamingju. Fordæmð kallaði æ fleiri til starfa. Fyrir en varði var Kópavogur orðinn fjölmennastur bær á landi hér, þegar frá eru taldir höfuðstaðirnir, Reykjavík og Akureyri.

Tju ár eru ekki langur spölur á þróunarferli bæjarfélags. En allt um það mun hann dæmdur verða af sögunni. Ég leiði hjá mér, að spá nokkru um hvernig sé dómur verður, né heldur hitt, hvað framtíðin kann að bera í skauti sér. En oft má nokkuð af líkum ráða. Nú vex upp í landinu æskufólk, sem ég hygg að sé glæsilegra og um flest betur mennt, en nokkur ónnur kynslöð, sem hér hefir úr grasi vaxið. Í Kópavogi er hlutdeild þessa fólks meiri, en í nokkurri byggð annarri hér á landi. Auðnist þessari kynslöð, að rækja eðliskosti sina og virkja þrek sitt með sama hætti og aldamótamennirnir gerðu, mun hún verða farsæl og langlíf í landinu. Það er trú min og von, að svo verði.

Kópavogsbúar! Tengjumst um þá ósk, að okkur auðnist alltaf í nýtið og framtíð, að vera sjálfum okkur, bænum okkar og landinu okkar trúir í bliðu og striðu.

Dafni heill og hamingja Kópavogsbyggðar.

þormóður Þálsson

Byggingavörur

í MIKLU ÚRVALI

Timber.
Bilplötur.
Steypustyrktarjárn.
Pakjárn.
Vatnsleiðslupípur.
Hreinhetisteki.
Gólfdukur.
Gólfflísar.
Veggflísar.
Mosaik.
Harðplast.
Plasthúðaðar spónaplötur.



Verkfæri allskonar.



KÓPAVÖGGSBÚAR!

Leitið ekki langt yfir skammt —
þér fáið allt í bygginguna hjá okkur.

Byggingavöruverzlin
Kópavogs

Kársnesbraut 2 — Sími 4-10-10.



Kópavogi - Símar 41934 - 40328

ALLSKYNS RAFLAGNIR
VÖNDUÐ VINNA



Sigurður Kjartansson
Sigurður Jóhannsson

Kópavogsþær

Vorð 1965

Vagga börnum og blómum,
borgin hjá vogunum tweimur,
risin einn árdag úr eyði —
heill undrunar heimur;
og blikid i bernskunnar augum
er bros gegnum tár
sögunnar, sem oss fæddi
og signir oss þurrar brár.

Vagga börnum og blómum,
borgin i önn og draumi —
farvegur framtíð brotinn
af fallþungum strauni.
Átt þú lokud því lausnarstriði
er lönd skjálfa við?
Sýn oss þitt svar í verki
og set þér að hærra mið.

Gríðland börnum og blómum
Brosi við framtíð sinni —
allt sem þú vaxtar og verndar
i vöggunni þinni.

Þó að flóðbylgja fleygrar tiðar
sé fallþung og ströng,
geym þinna grænu vinja
og gleym ei löunnar söng.

Þorsteinn Valdimarsson.

Sparisjóður Kópavogs

Sími 41900

Annasi öll venjuleg innlend
bankaviðskipti.

Kópavogsbúar!
Styðjið einu lánastofnunina
i bænum
með því að skipta við
SPARISJÓÐINN.

Sparisjóður Kópavogs

Sími 41900



STEYPUEFNI
SANDUR - MÖL

Véltaekni h.f.
SÍMI 24078

1955

II. MAÍ

1965

KÓPAVOGUR

Eftir því sem gerst verður vitað, eru mannaferðir um Kópavog jafn gamlar landnáms-sögunni. Landnáma segir frá því, er Ingólfur Arnarson sendi þræla sína þá Vifil og Karla „vestur með sjó“ í leit að öndvegissúlunum, sem þeir svo fundu“ við Arnarhvál fyrir neðan heiði“. Auðvelt er að gera sér í hugarlund hvar leið þeirra Vifils og Karla hefir legið: Framan af Arnarnesi, inn með Kópavogi, yfir Kópavogslæk, fram Kársnes og inn í Foss-vog. Er Ingólfur reisti sér bæ i Reykjavík, gaf hann Vifli land að Vifilsstöðum, handan Digranesháls.

Síðan byggðust jarðirnar Kópavogur, Digranes, og Fifuhvammur, sem áður hét Hvammur og síðar Hvammskot. Í landi þessara þriggja jarða er aðalbyggð Kópavogskaup-staðar. Kópavogur kemur snemma við sögu. Við ósa Kópavogslækjar varð er fram liðu stundir einn af fjórum þingstöðum Gullbringusýslu og þeirra frægastur, þótt fátt eitt sjáist þar nú fornra minja.

I Kópavogi var um langt skeið þing Álfnesinga, Seltirninga og Mosfellinga. Hafn-arfjörður, ein helzta verzlunarhöfn landsins og Bessastaðir, höfuðvigi hins erlenda konungsvalds skammt undan, svo vart ber að undrast þótt sögulegri atburðir gerðust þar, en á öðrum þingum, að Alþingi einu undanskildu. Þar sem götuslóðinn lá fram hjá þing-staðnum, upp Digranesháls rétt austan við þann stað, er Félagsheimilið stendur nú, mætti sjá dysjar réttaðra manna og kvenna. Við þinghól sjást rústir dómhrings og fjögurra fangakofa. Undirstaða höggstokks ásamt nokkrum dysjum hvarf undir veginn er hann var breikkaður 1937 – 1938, en við túnhlíðið vestan vegarins er þúst, sem talið er að sé undirstaða annars höggstokks. Hjónadysjar eru næstar Hafnarfjarðarvegi en systkinaleiði austan hans, við Fifuhvammsveg. Hér var mestur aftökustaður á Íslandi í eina tið, fjöldi fólks liflátinn fyrir litlar sakir eða engar, að okkar dómi, er nú lifum.

Þótt flest, sem hér gerðist sé nú gleymt, er þó einn atburður sem löngum verður minnt: Það er Erfðahyllingin, mánudaginn 28. júlí árið 1662, er hinn danski höfuðsmáður, sem hér lendis hefir löngum gengið undir nafninu Hinrik bjálki, ógnaði íslenzkum forsvarsmönnum til þess að undirrita einvaldsskuldbindingu og hylla Friðrik III og ætt hans í kven- og karlegg sem sinn „allra náðugasta arfakóng“.

Saga í
hnotskurn.

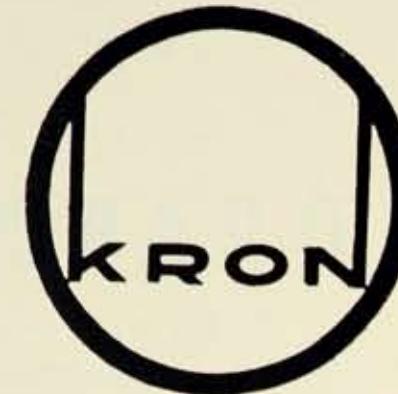
Fornar jarðir.

Kópavogsþing.

Erfða-
hyllingin.

Kópavogsþúar!

Þegar leið ykkar liggur til Reykjavíkur, þá lítið inn í sérvöruverzlanir okkar.



Á Skólavörðustíg

er verzlað á tveimur hæðum með: Herravörur, vefnaðarvörur, undirföt, skófatnað, gardinuefn og margt fleira..



Í Bankastræti 2

er bóka og ritfangaverzun.



Á Laugavegi 18a

(Liverpool)

eru 6 deildir á tveimur hæðum.

NIÐRI Snyrtivörur,

gjafavörur og búsahöld.

UPPI: Leikföng,

ferðavörur og raftæki.

Á Hverfisgölu 52

eru verkfæri, hreinlæstæki, mosaik, málning, harðplast, og ótalmargt annað.

GÓÐAR VÖRUR Á HAGSTÆÐU VERÐI.



KAUPFÉLAG REYKJAVÍKUR OG NÁGRENNIS

Kópavogsþing galt nábýlis við konungvaldið á Álfanesi, sem að öllum líkindum hefir ekki þótt geta beitt sér eins á Alþingi því árið 1574 bauð Friðrik II, að Alþingi skyldi flutt frá Þingvelli við Óxará til Kópavogs. Þeim konungsboðskap hlíttu Íslendingar aldrei.

Nokkur örnefni finnast í Kópavogi umfram þau, sem standa í sambandi við Kópavogsþing. Má þar nefna **Borgarholt** og efsta hluta þess, **Borgir**, þar sem kirkjan stendur nú. Vestan til á Borgarholti, eru **Kastalar**, þrír klettar, huldufólksbyggðir, sem varlega varð að ganga um. **Alfhóll** heitir klapparhóll austarlega á Digranesi, við Alfhólsveg. **Kársnes**

Örnefni.



INNFLUTNINGUR
UMBOÐSSALA
HEILDSALA

VESTURA H/F

Pósthólf 77
Kópavogi
Sími 41242

KARLMANNA-
BARNA-
FATNAÐUR



5 ÁRA
ÁBYRGÐ ! TVÖFALT EINANGRUN-
ARGLER FRAMLEITT
ÚR BELGISKU A GLERI
Isotherm
SIMI 19565 BRAUTARHOLTI 2

Vefnaðarvörur,
Snyrtivörur.
Verð við allra hæfi.

Verzlunin HORN

Kársnesbraut 84 — Sími 41709

eða Kórsnes er talið kennt við skúta, sem nefndist **Kór**. Fremst á Kársnesi sást til skamms tíma votta fyrir garðbrotum fornlegum. Hét hið nyrðra **Stóra-Bæjarstæði** en **Litla-Bæjarstæði** sunnar.

Seltjarnarneshreppur hinn forni spannaði yfir Seltjarnarnes, núverandi Kópavogsland og eyjarnar norðan Reykjavíkur. Gildir bændur sátu á Seltjarnarnesi, en í Hvossini bjuggu fátaekir tómthúsmenn og líklega hefir þá fáum dottið í hug, að þar yrði síðar miðstöð peninga- og athafnalífs í landinu. **Bæjarlandið.**

Er Reykjavík óx fiskur um hrygg og varð sérstakt bæjarfélag, rofnuðu hin landfræðilegu tengsl Seltjarnarness og Kópavogs. Þrátt fyrir það hélzt samband þessara tveggja hreppshluta; hreppsnefndin sat á Seltjarnarnesi, en bændur í Kópavogi, Fifuhvammi, Digranesi, Vatnsenda, Gunnarshólma og Lækjarbotnum guldu útsvar á Seltjarnarnesi sem fyrr. Reykjavík hélt áfram að vaxa og um það leyti er Ísland varð konungsríki, var Digraneshálsinn og Kársnesið vinsælt berjaland barnanna í hinum unga höfuðstað, sem lögðu þangað leið á góðveðursdögum.

Um 1930 sneiddist mjög um atvinnu í Reykjavík og þá kom mönnum til hugar að leita á ný til landsins: Hefja ræktun í smáum stíl, stofna grasbýli, þar sem vinnusamir menn gætu stundað smábúskap. Búskapurinn ásamt stopulli vinnu útifrá myndi léttu margri fjölskyldunni lífsbaráttuna. Landið, sem varð fyrir valinu, var Fossvogur og Digranes og Kársnes norðanvert. Það voru að meirihluta iðnaðarmenn og miður launaðir opinberir starfsmenn, sem söttust eftir landinu og á fjórða áratugnum var því skákað niður í erfðafestulönd. Á kvöldin og um helgar mátti sjá vinnuklætt fólk halda suður í Kópavog. Litil hús risu og þar sem áður var urð og grjót, skipti landið um lit er voraði. Þar gat viða að líta fagurgræna bletti, sem stækkuðu ár frá ári.

Er heimsstyrjöldin síðari brauzt út, varð reginbreying á. Atvinnuleysið, sem í heilan áratug hafði þjakað landsmenn, hvarf. Hver vinnufús hönd fékk nóg að starfa og nú máttu færri en áður vera að því að sinna grjótruðningi suður á Hálsi. Eftir að erlendur her tók sér bólfestu á Íslandi og hóf hér margháttar framkvæmdir, gat hver og einn unnið tvöfaldan vinnutíma og fengið hátt kaup, oft án mikils erfiðis.

Brátt jókst fólksstraumurinn til Faxaflóasvæðisins verulega. Húsnæðisleysi varð mikið í Reykjavík og byggingalöðir við hæfi almennings lágu ekki á lausu. Efnahagur þjóðarinnar batnaði ört og margin vildu byggja. Þeir menn renndu hýru auga til hins óbyggða lands í Kópavogi. Hér voru um þessar mundir fáar þær hömlur á framkvæmdafreli, sem skipuleg uppbygging krefst. Hér gat hver og einn byggt svo sem honum sjálfum líkaði. Þetta kunnu þeir vel að meta, sem að voru fluttir, óvanir boðum og bönnum í þessum efnum.

Í striðslok var svo komið, að dreyfð byggð, var komin á svæði það, sem enn í dag myndar aðalkjarna byggðarinnar. Árið 1942 var lóðum úthlutað á sunnanverðu Kársnesi og Digranesi og brátt risu allmögur íbúðarhús. Árið 1945 voru 521 íbúi í Kópavogi og fólksfjölgun ör. Íbúar þessa hluta Seltjarnarneshrepps, voru að mestu ungt framtakssamt fólk, sem með dugnaði, hagsýni og sparssemi hafði komið upp eigin húsi. Það varð fljóttlega ljóst, að ætti byggðarlaginu að takast, að koma upp skóla fyrir börnin, leggja vegi og afla annars þess, sem telja verður sjálfsagt í þéttbýli, yrði að beita mætti samtakanna.

**Seltjarnarnes
og Kópavogur.**

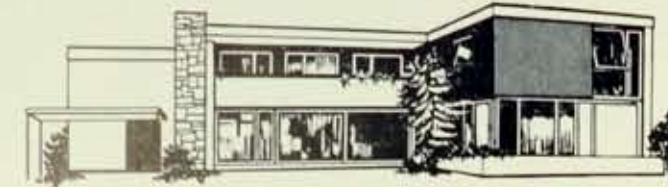
Grasbýli.

Stríðið.

**Frelsi í
framkvæmdum.**

HAPPDRÆTTI SIBS 1965

Umboð í Kópavogi
í Litaskálanum



16250 VINNINGAR
FJÖRÐI HVER MIÐI VENNUR
DREGIÐ 5. HVERS MÁNAÐAR

ADALVINNINGUR 1,5 MILLJÓN

ÖRUGG ÞJÓNUSTA



HAGKVÆM KJÖR

Hraðferðir

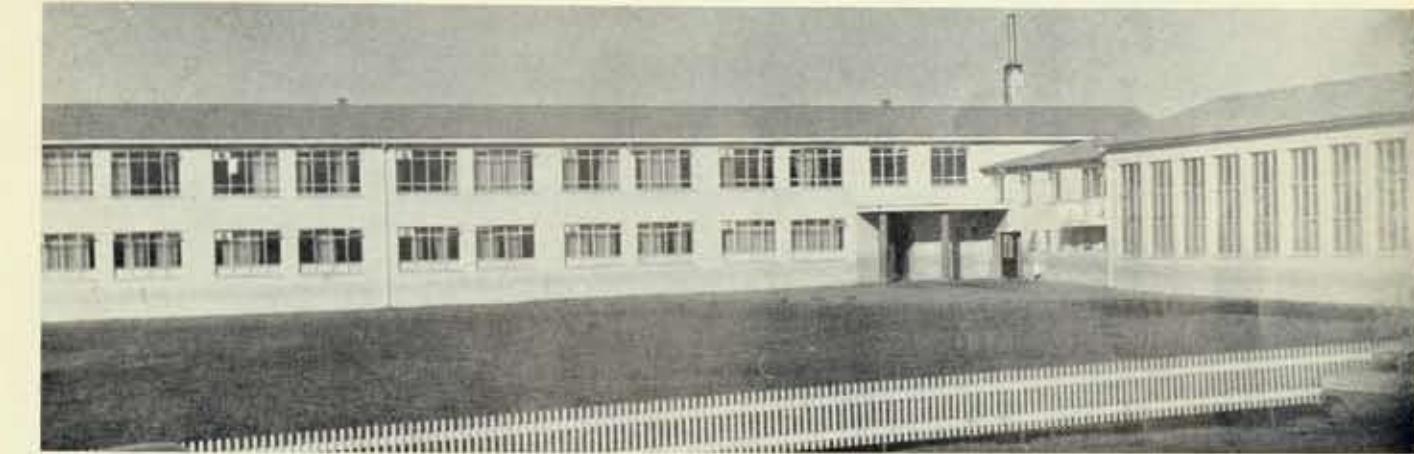
ALLT MED
EIMSKIP

Það var þá, sem **Framfarafélagið Kópavogur** var stofnað. Eins og nafnið bendir til, var markmið félagsins, að beita sér fyrir hvers konar framkvæmdum í bænum og öðru er til heilla horfði fyrir byggðarlagið. Við hreppsnefdarkosningar 1946 lagði Framfarafélagið fram sérstakan lista, sem hlaut meirihluta í kosningunni og þrjá fulltrúa, kjörna af fimm í hreppsnefnd Seltjarnarness. Í þeim hluta hreppsins, sem sunnan lá Foss-vogs, voru mörg aðkallandi verkefni óleyst og hin nýkjörna hreppsnefnd lét þegar til sín taka. Í hreppsnefdinni voru: Guðmundur Gestsson, Finnbogi Rútur Valdemarsson, Konráð Gíslason, Guðmundur Eggertsson og Kjartan Einarsson.

Keyptar voru vinnuvélar og framkvæmdir hafnar. Þarna voru lögð fyrstu drög að núverandi vinnuvélaeign bæjarins. Ekki hlutu þessar framkvæmdir einróma samþykki í hreppnum. — Meirihluti hlaut hins vegar að ráða. Bygging barnaskóla í Kópavogi var orðin mjög aðkallandi og brátt var hafizt handa um byggingu núverandi Kópavogs-skóla. Pótti þá mörgum í of mikil ráðið og stóð nokkur styr um skolamálið, en tíminn hefir leitt í ljós, að hér var stigið heilladrjúgt skref og skólinn sízt of stórv. Enn i dag eru skólabyggingar eitt viðamesta hlutverk bæjarsjóðs Kópavogs.

**Framfara
félagið.**

**Kópavogs-
skólinn.**



Áður en langt um leið varð ljóst, að andstæðir hagsmunir íbúa á Seltjarnarnesi og þeirra er byggðu Digranes og Kársnes, myndu leiða til skiptingar hreppsins. Hún kom til framkvæmda um áramótin 1947 – 1948. Við skiptin hlaut hinn nýi Kópavogshreppur land hins forna Seltjarnarneshrepps sunnan og austan Reykjavíkur. Seltjarnarneshreppur hlaut Seltjarnarnes og eyjarnar.

Fyrstu hreppsnefdarkosningar í Kópavogshreppi fóru fram 18. jan. 1948. A kjörskrá voru 441, en 389 greiddu atkvæði. Þessir hlutu kosningu: Guðmundur Eggertsson, Guðmundur Gestsson, Finnbogi R. Valdemarsson, Þórður Þorsteinsson og Ingjaldur Ísaksson. Finnbogi R. Valdemarsson var kjörinn fyrsti oddviti hreppsins.

Hreppstjóri var um svipað leyti skipaður Þórður Þorsteinsson garðyrkjubóndi að Sæbóli.

Daglegt líf fólks í Kópavogi einkenndist um þessar mundir af miklum stjórnsmálaáhuga. Fundir um ýmis málefni voru vel sóttir og umræður miklar, er menn greindi á um stefn-

**Skipting
hreppsins.**

**Fyrsta
hreppsnefnd.**

Hreppstjóri.



Um leið og Morgunbladid

sendir Kópavogsbúum
kveðjur á tíu ára afmæli
kaupstaðarins,
minnum vér á að blaðið er
langtum stærra og helmingi
útbreiddara en nokkurt
annað íslenzkt dagblað.

ALPÝÐUBLAÐIÐ

flytur íbúum yngsta
kaupstaðarins á
landinu hamingjuóskir
i tilefni afmælisins.

ALPÝÐUBLAÐIÐ

flytur fjölbreytt
efni til fróðleiks
og skemmtunar.

ALPÝÐUBLAÐIÐ

inn á hvert heimili.

**ALPÝÐU
BLAÐIÐ**

Pjóðviljinn

er keyptur og lesinn
af hinum framfarasinnuðu
íbúum Kópavogs.

Áskrifta- og
auglýsingasími
er 17-500 (5linur).

PJÓÐVILJINN

ur og framkvæmdir. Ýmsar verklegar framkvæmdir voru á döfinni, þeirra mest skólabyggingin. Hafinn var undirbúnin að vatnsveitu og ráðgerð bygging hafnar á Kársnesi til þess að auka atvinnu í bænum.

Barnaskóli hafði verið starfandi í Kópavogi í allmög ár. Fyrsti kennslustaður var að Hlíðarvegi 9. Þar hófst kennsla haustið 1945. Kennari var einn. Guðmundur Eggertsson, en skólinn nokkurs konar útibú frá Mýrarhúsaskóla. Haustið 1946 fluttist skólinn að Digranesvegi 2 og annar kennari, Gunnar Guðmundsson kom til starfa. Þriðja veturninn flutti skólinn enn og nú að Kársnesbraut 32 í hús það, er Málinning h.f. hefir nú skrifstofur sínar. Þarna fór kennsla síðan fram unz skólinn flutti endanlega í hið nýbyggða hús Kópavogsskóla í ársþyrjun 1949. Fjórar kennslustofur voru þá tilbúnar á neðri hæð en unnið við efri hæðina. Guðmundur Eggertsson var skólastjóri, en kennarar Magnús B. Kristinsson, Áslaug Eggertsdóttir og Sæmundur Sæmundsson. Gunnar Guðmundsson var einnig kennari við skólann, en var þennan veturni við framhaldsnám. Næsta haust voru átta kennslustofur teknað i notkunn. Sú breyting varð á, að i stað Cuðmundar Eggertssonar, sem lézt vorið 1949, varð Frímann Jónasson skólastjóri og kennurum fjölgæði. Siðar var Kópavogsskóli stækkaður. Nú eru þar 10 kennslustofur auk handavinnustofu og íþróttahúss. Frímann Jónasson var skólastjóri Kópavogsskóla þar til s.l. ár, er hann léti af embætti, en hann hafði þá náð fullum starfsaldri. Við skólastjórn tók Magnús B. Kristinsson, sem um langt árabil hefir verið yfirkennari við skólann. Nemendafjöldi er nú 570.

Enn fjölgæði fólk i Kópavogi og árið 1956 var hafin bygging nýs barnaskóla á Kársnesi. Kársnesskólinn var tekinn i notkun í febrúar 1957. Árið 1959 var hann stækkaður og nú standur þriðja stækkan skólans yfir. Að henni lokini, verða fimm tán kennslu-

Fyrsti
barnaskólinn.



Nýlenduvörur.
Kjöt.
Mjólk.
Brauð.

Sendum heim.

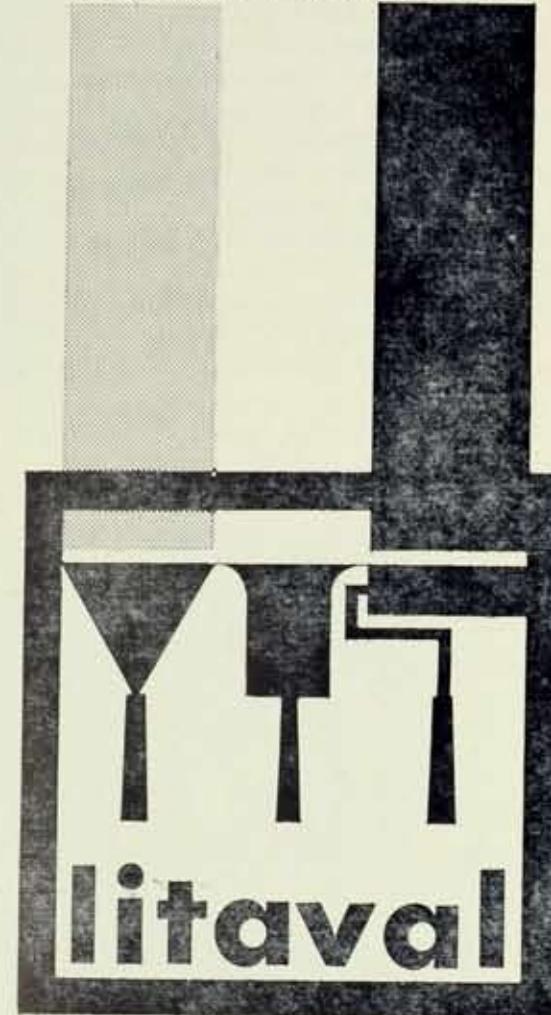
VERZLUNIN
VOGAR
Vighólastíg 15, Sími 15305

HLÍÐ
KÓPAVOGLI.
Vefnaðarvörur.
Snyrtivörur.
Leikföng.
Skólavörur.
Gæðavörur.
Gott verð.

HLÍÐ
HLÍÐARVEGI.
Sími 40583.

HLÍÐ
ÁLFHÓLSVEGI 34.
Sími 41535.

Veljid litina i LITAVAL



Allskonar málningarvörur: Penslar, Hreinlaetisvörur
Veggflisar, Veggfóður, Mosaik á gólf og veggi, Lím
og fügusement. — Lögum liti og leiðbeinum um litaval. — Góð bilastæði.

LITAVAL
Álfhólsvegi 9, Kópavogi, Sími 41585

stofur í skólanum, tvær handavinnustofur, samkomusalur og fimleikahús. Kársnesskóli er nú sá fjölmennasti í Kópavogi, nemendur 635. Skólastjóri er Gunnar Guðmundsson, sem fyrr er nefndur.

Allt frá því árið 1949 starfaði ungingadeild við Kópavogsskóla. Er Gagnfræðaskóli Kópavogs tók til starfa í nýju skólahúsi í janúar 1960, var ungingadeild Kópavogsskóla lögð niður. Gagnfræðaskólinn var stækkaður árið 1962 og nú eru þar 11 kennslustofur. Nemendafjöldi í skólanum er 500. Skólastjóri Oddur A. Sigurjónsson.

Þriðji barnaskólinn í Kópavogi, Digranesskólinn, er efst á Digraneshálsi. Digranesskóli tók til starfa 1964 í 6 kennslustofum. Skólinn verður byggður í áföngum og er skipulag hans og byggingaáætlun við það miðuð. Í Digranesskóla eru 270 nemendur. Skólastjóri er Jón H. Guðmundsson.

Kársnes-skólinn.

Gagnfræða-skólinn.

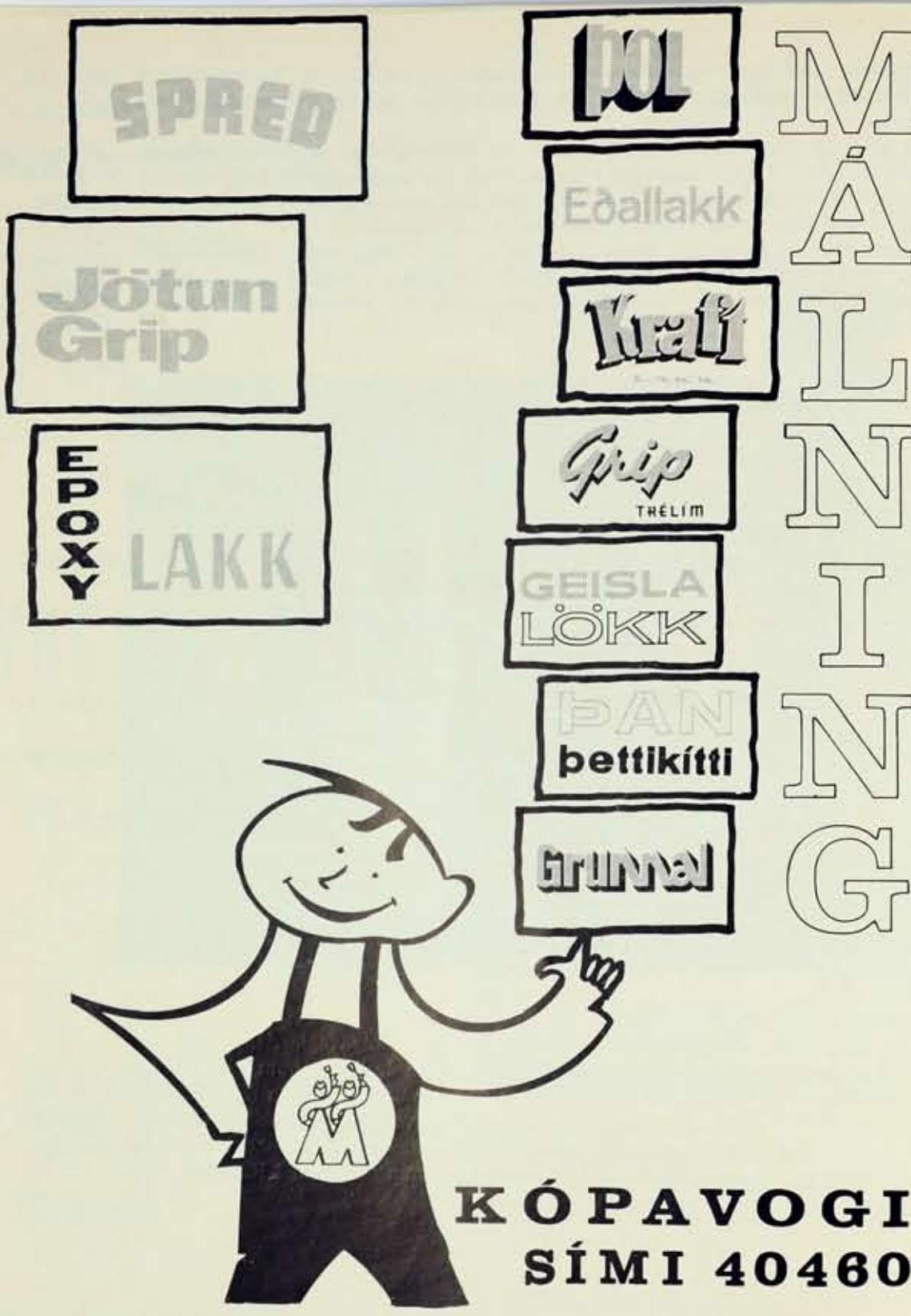
Digranes-skólinn.



Frimínútur í Kársnesskóla.

Enn flutti fólk til Faxaflóasvæðisins, og hafnaði margt í Kópavogi. Árið 1950 voru 1652 íbúar í hreppnum. Við hreppsnefn darkosningarnar þetta ár komu fram þrír listar og hlutu þessir kosningu: Af A-lista (Alþýðufl.) Þórður Þorsteinsson, af B-lista (Sjálfstæðisfl.) Guðmundur P. Kolka og af C-lista (Framfarafélagsins Kópavogur) Guðmundur Gestsson, Finnbogi R. Valdemarsson og Ingjaldur Ísaksson. Oddviti var kjörinn Finnbogi R. Valdemarsson. Var nú kyrrt að kalla og fátt stórra tíðinda af stjórnmálasviðinu í Kópavogi. Fólk flutti í hreppinn jafnt og þétt og byggð þéttist.

**Byggðin
þéttist.**



KÓPAVOGI
SÍMI 40460



Gagnfræðaskólinn i Kópavogi.

Arið 1954 var kjördagur til sveitastjórnakosninga ákveðinn 31. janúar. Fyrir þessar kosningar komu fram fjórir listar í Kópavogshreppi, börnir fram af Alþýðuflokksmönnum, Framsóknarmönnum, Sjálfstæðismönnum og óháðum kjósendum, en aðstandendur þess lista var fráfarandi hreppsnefndarmeirihilut. Upp kom ágreiningur um merkingu listanna og var kosningu frestað. Kosning, sem fram fór 14. febrúar var dæmd ógild af setudómara, en sýslumaðurinn í Gullbringu og Kjósarsýslu vék sæti. Enn voru kosningar til hreppsnefndar í Kópavogi ákveðnar 16. maí. Þeir, sem þá hlutu kosningu voru: Af B-lista Hannes Jónsson, af D-lista Jósafer J. Lindal, af G-lista Finnbogi R. Valdimarsson, Ólafur Jónsson og Óskar Eggertsson.

Um þessar mundir upphófst hreyfing í þá átt, að gera Kópavog að bæjarfélagi, en aðrir vildu sameinast Reykjavík. Af þessum sökum urðu allmiklar greinir með mönnum og var um tíma all ófriðlegt suður hér.

Menn beittu orðsins brandi af leikni og harðfylgi, en ekki hafa verið færðar í annála frásagnir af mannvígum, og hafi einhverjur átt um sárt að binda eftir hina fjörugu fundi, sem hér voru þá haldnir, munu þau sár nú löngu gróin.

Blaðaútgáfa hófst í Kópavogi nokkuð eftir að hreppurinn varð sérstakt byggðarlag. Mestum hluta voru þetta kosningablöð, en útgáfa lá niðri á milli, nema er mikil þótti við liggja, eins og þegar umræður um kaupstaðarréttindi voru á döfnni. Stuðningsmenn hreppsnefndarmeirihilutans gáfu út blaðið Kópavog. Það kom fyrst úr árið 1950. Sjálfstæðismenn hófu útgáfu blaðs síns, Voga, árið 1951. Framsóknarmenn gáfu út Kópavogstimann og síðar blaðið Framsýn frá árinu 1954 og Jafnaðarmenn hófu útgáfu Alþýðublaðs Kópavogs sama ár.

Sögulegar
kosningar.

Blöð í
Kópavogi.



STRÆTISVAGNAR KÓPAVOGS hafa þjónað bæjarbúum í 8 ár.

Góð afkoma þeirra þyðir meiri og betri þjónusta.
Ferðist því aðeins með eigin vögnum.

STRÆTISVAGNAR
KÓPAVOGS

Hreyfill

Eina bifreiðastöðin í Kópavogi.

Stærsta bifreiðastöð landsins.

— Talstöðvabílar —

Opið allan sólarhringinn.

Sími 22 4 22.

HREYFILL

Umræður um framtíðarskipan mála í Kópavogi stóðu allan veturninn 1954–1955, en þá var borið fram á Alþingi frumvarp til laga um kaupstaðarréttindi Kópavogi til handa. Þetta frumvarp varð að lögum 11. maí 1955. Með kaupstaðarréttindunum hefst nýr og þýðingarmikill kafli í sögu byggðarlagsins. Viðfangsefnin uxu og urðu margbreylegri. Fyrstu bæjarstjórnarkosningar í Kópavogi fóru fram 2. október 1955. Framboðslistar bárust frá Alþýðuflokkum, Framsóknarfloknum, Sjálfstæðisflokknum og óháðum kjósendum. Úrslit kosninganna urðu þau, að af B-lista var kosinn Hannes Jósson, af D-lista Jósafat J. Líndal og Sveinn S. Einarsson, af G-lista Finnbogi Rútur Valdemarsson, Ólafur Jónsson, Þormóður Pálsson og Eyjólfur Kristjánsson.

Fyrsti bæjarstjóri Kópavogskaupstaðar var kjörinn Finnbogi R. Valdemarsson. Bæjar-skrifstofur voru opnaðar að Skjólbraut 4, en skrifstofur Kópavogshrepps höfðu lengst af verið á heimili oddvita, að Marbakka. Nokkru síðar voru bæjarskrifstofurnar fluttar að Skjólbraut 10.

Finnbogi R. Valdemarsson var nokkru síðar skipaður bankastjóri við Útvegsbanka Íslands. Kona hans, frú Hulda Jakobsdóttir tók þá við embætti bæjarstjóra og er hún fyrsta kona á Íslandi, sem gegnir slikri stöðu.

Nú var Kópavogur orðin sérstakt lögsagnarumdæmi, er skyldi hafa eigið yfirvald og löggæzlu. Ungur lögfræðingur, Sigurgeir Jónsson, áður fulltrúi í dómsmálaráðuneytinu var skipaður bæjarfógei i Kópavogi 11. ágúst 1955. Bæjarfógetaskrifstofa var opnuð að Neðstutröð 4 hinn 6. október og störfuðu þar auk bæjarfógeta, einn fulltrúi og stúlka, er annaðist gjaldkerastörf.

Um svipað leyti var Brynjólfur Dagsson skipaður héraðslæknir i Kópavogslæknishéraði. Héraðslæknir.



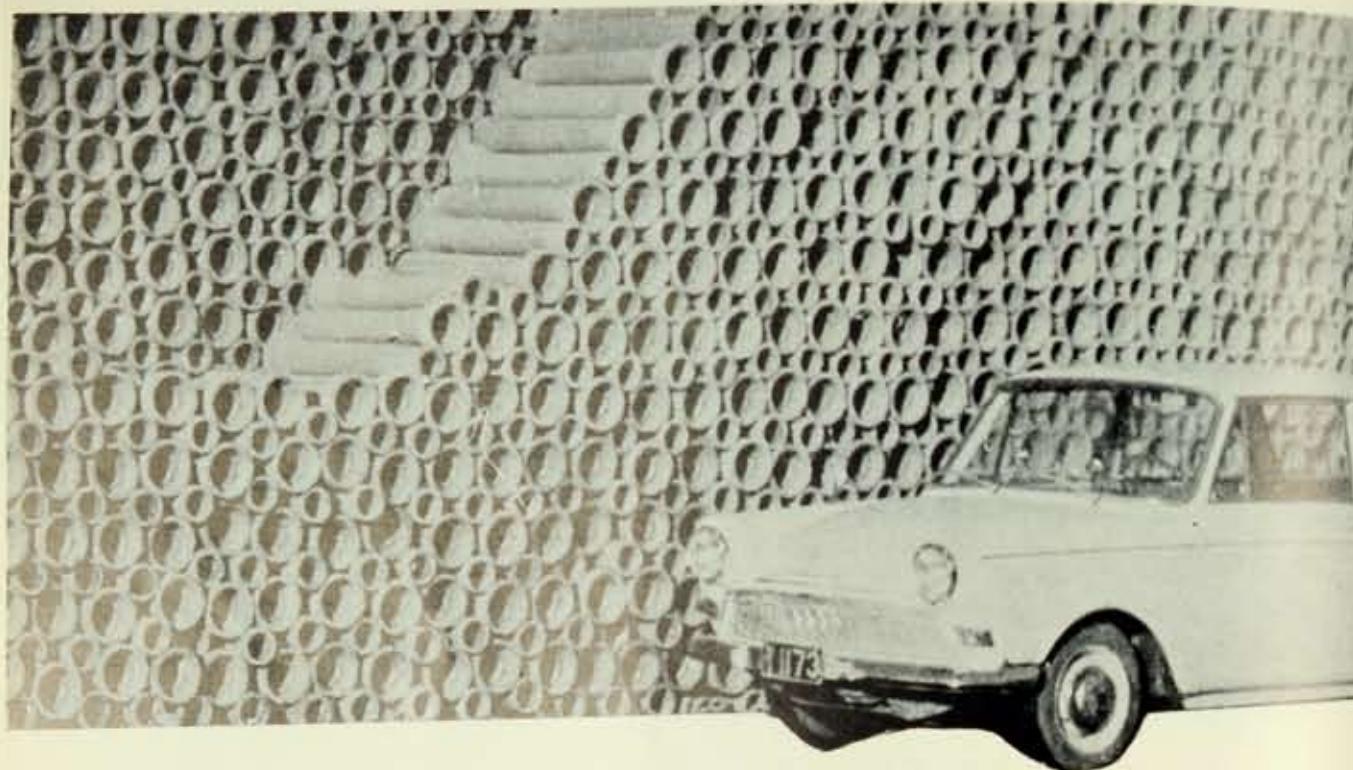
Fyrsti fundur fyrstu bæjarstjórnar Kópavogs árið 1955. Taldir frá vinstri. Hannes Jónsson, Sveinn S. Einarsson, Jósafat J. Líndal, Eyjólfur Kristjánsson, forseti bæjarstjórnar, Finnbogi Rútur Valdemarsson, Ólafur Jónsson og Þormóður Pálsson.

Kópavogur
kaupstaður.

Bæjarstjóri.

Bæjarfógei.

Héraðslæknir.



RÖRSTEYPAN hóf starfsemi árið 1947
og er því meðal elztu fyrirtækja í Kópavogi.
Á tiu ára afmæli bæjarins
er nýlokið niðursetningu nýrra véla,
til fljótvirkari og afkastameiri framleiðslu.

STEINARÖR 4" TIL 24".
GANGSTÉTTARHELLUR.

KANTSTEINAR.
TRÖPPUR.

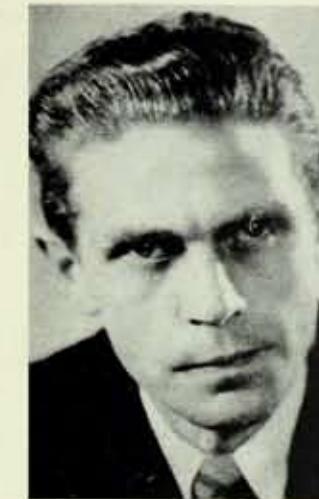
FYRIR ÚTGERÐINA:
NETASTEINAR.



Rörsteypan h.f.

v. Fifuhvammsveg — Símar 40930 og 21850

Brynjúlfur, sem áður var héraðslæknir i Vestur-Húnnavatnssýslu, kom á visi að heilsuverndarstöð, skoðun vanfærra kvenna og ungbarna. Brynjúlfur lézt fyrir aldur fram snemma árs 1963. Nokkru síðar var Kjartan J. Jóhannsson læknir frá Ísafirði skipaður héraðslæknir i Kópavogi og tók hann við embætti 1. maí 1963.



Finnbogi Rútur Valdemarsson.



Frú Hulda Jakobsdóttir.



Sigurgeir Jónsson,
bæjarfógeti.

Kópavogshreppur skiptist í öndverðu milli tveggja sónkna. Nessóknar og Lauganes-sónknar. Árið 1952 var Kópavogur gerður að sérstakri kirkjusókn. Sóknarprestur er séra Gunnar Arnason. Kirkjuorganleikari er Guðmundur Matthiasson, en formaður Kirkjukórs Kópavogs er frú Helga Jónsdóttir. Guðspjónustur voru lengi vel haldnar í Kópavogsskóla, en fermingar fóru fram í Fossvogskapellu og síðar í kirkju í Reykjavík.

Fyrir nokkrum árum reistu svo Kópavogsbúar sínar eigin kirkju á Borgum, sem fyrr er getið. Kópavogskirkju ber hátt yfir umhverfið og er sérstæð og fögur bygging. Vígsla hennar fór fram í desember 1962. Hörður Bjarnason húsameistari rikisins teiknaði kirkjuna, en yfirmaður var Siggeir Ólafsson byggingameistari. Sóknarnefnd, mörg félög í bænum og allur almenningur stóðu einhuga að byggingunni. Steindir gluggar gerðir af Gerði Helgadóttur myndhöggvara eru í Kópavogskirkju og henni hafa borizt margar góðar gjafir.

Sóknarnefnd Kópavogskirkju skipa: Frú Hulda Jakobsdóttir, form., Józafat J. Líndal. Þorvarður Árnason, frú Guðlaug Kristjánsdóttir og Siggeir Ólafsson.

Það lætur að likum, að hinn ungi kaupstaður hafði ekki bolmagn til allra þeirra framkvæmda verklegra, sem kölluðu að og æskilegt hefði verið að ráðast í. Drjúgum skerfi tekna var varið til skólabygginga, sem fyrr segir, en auk þeirra, til vatnsveitu, holraesa og

Sóknarprestur

Sóknarnefnd.

Dýna frá DÚNU



Draumur fjölskyldunnar.

DÚNA, húsgagna- og dynuverksmiðja Auðbrekku 59 Kópavogi — Sími 41699

KÓPAVOGSBÚAR — ef að þér þurfið að kaupa eða
selja fasteignir, hafið þá samband við skrifstofu vora —

Fasteignasala Kópavogs

Skjólbraut 1 — Sími 40647 — Heimasími 41230.



Kópavogs-
kirkja.



LOFTLEIÐIS LANDA MILL

LOFTLEIÐIR óska Kópavogsbum til
hamingu með 10 ára
kaupstaðaréttindi.

ÞÆGILEGAR HRADFERRIR HEIMAN OG HEIM

ÞÆGILEGAR HRADFERRIR HEIMAN OG HEIM

Kópavogsburar!

Höfum ávallt allar fáanlegar kjöt- nýlenduvörur.

Sendum um allan bæ.

Ennfremur mjólk og brauð.

Síminn er 4-1300

Verzlunin Óli & Gísli h.f.

Vallargerði 40 – Sími 4-1300

HANDFLJÓTIR

götulagna: Í mörg horn var að líta. Forráðamönnum bæjarins var ljóst að atvinnuleg uppygging í bænum sjálfum var hin mestu nauðsyn. Í því augnamiði var árið 1948 kosið hafnarnefnd og hófst bygging hafnar fremst á Kársnesi árið 1952. Það mun hafa verið á árunum um 1920, að nokkrir menn aðhylltust þá hugmynd að byggja fiskiskipahöfn í Kópavogi. Þeirra á meðal voru Eggert Claessen, Hjalti Jónsson, sá er fyrrum kleif Eldey og Ágúst Flygenring. Vegur var lagður fram Kársnesið, nokkru neðan við núverandi Kársnesbraut. Ekki varð þó af frekari framkvæmdum þeirra félaga vegna fjárvareppu, er steðjaði að útgerðinni á þriðja áratugnum. Frá náttúrunnar hendi eru frábær hafnarskilyrði í Kópavogi. Skerin í Skerjafirði brjóta úthafsölduna, svo þangað leggur aldrei inn sjó. Vindbára verður nokkur á Vögnum í stormi, en að sögn kunnugra minni en á Þingvallavatni. Aðdýpi er mikil við Kársnes og nú geta allstóri skip lagst að bryggju í Kópavogi og hafa millilandaskip lestað þar afurðir til útflutnings. Fiskhús lét bærinn reisa og hefir rekstur þar skapað talsverða atvinnu á undanförnum árum. Höfnin.





Steypustöðin Verk h.f.

býður yður úrvals harpað og mulið steypiefni, vigtað og blandað í nákvæmum sjálfvirkum vigtum.

Afgreiðum steypu með Portland- og hraðsementi. — Gædin eru viðurkennd af öllum, sem reynt hafa.

Höfum útbúið alla steypubila okkar með TALSTÖÐVUM sem skapa liprari og öruggari þjónustu.

Útvegum BÍLKRANA ef óskað er.

Kynnið yður verð og gæði steypunnar.

Steypustöð — Fifuhvammsteig.
Pöntunarsimi 41480 — 41481.
Skrifstofusimi 11380 — 10385.

VERK H.F.

Frumbyggjar í Kópavogi áttu við mikla erfiðleika að striða vegna skorts á nothæfu drykkjarvatni. Vatn var sótt í brunna og flutt frá Reykjavík í ilátum, en húsmæður urðu að þvo þvotta sína annars staðar, þar sem vatn var að fá. Vatnsleysið skapaði margháttáða erfiðleika. Það var því eitt af fyrstu verkum hreppsnefndarinnar eftir skiptingu hreppsins árið 1948, að hefjast handa um vatnsveituframkvæmdir. Samið var við Reykjavíkur-

Vatnsveitan.



Í Kópavogi eru „allir að byggja,” einnig börnin hér á myndinni, sem tekin var í Sigvalda-hverfi nokkru fyrir tju ára afmæli bæjarins.

bæ um vatn úr vatnsbóli bæjarins, en dreifingarkerfi létt Kópavogshreppur leggja. Fjár var aflað með sölu skuldabréfa. Flestir ibúar hreppsins voru fátækir. Menn voru að byggja sér hús og skorti flest annað en dugnað og bjartsýni. Samt munu allflestir ibúar hreppsins hafa lagt fram skerf til þessa þjóðþrifafyrirtækis. Einn frumbyggja sagði þeim er þetta ritar frá því að Þorsteinn Pálsson kaupmaður hefði lagt á sig mikla sjálfboðavinnu við stofnun vatnsveitunnar og sölu skuldabréfa: „Það voru ekki miklir peningar til þegar Þorsteinn kom en það var keypt fyrir það sem hægt var og við vorum öll glöð og bjartsýn við tilhugsunina að fá bráðlega rennandi vatn“. Lagning vatnsveitunnar var erfitt verk og tafsamt, því grýtt er í Kópavogi viðast hvar. Mikil voru viðbrigði ibúanna er vatnsveitan tók til starfa og náði til æ fleiri heimila. Fyrstu lagnir voru flestar grannar og er árin liðu, fólk fjlgaði og iðnfyrirtæki tóku til starfa, varð vatnsskortur í ýmsum hverfum. Að undanförnu hafa staðið yfir miklar framkvæmdir við endurbyggingu og viðbætur á vatnsveitukerfinu, svo sem nýjar lagnir aðalæða, bygging dælustöðva og bygging vatnsgeymis til jafnari dreyfingar.

Eins og áður er lítillega drepið á, keypti hreppsnefnd Seltjarnarneshrepps árið 1946 nokkur vinnslutæki og hóf verklegar framkvæmdir. Við skiptingu hreppsins fíll þessi vélageign til Kópavogshrepps; varð fyrsti visir að vélasjóði, sem stofnaður var 1948 og á nú allmög góð vinnslutæki. Þar á meðal eru fimm stórir vörubílar, tveir vegheflar, jarðýta, loftpressur, grjótflutningsvagn, krani, tvær vélskóflur. Með þessum tækjum er nú unnið að ýmsum framkvæmdum í bænum, svo sem vatnsveituframkvæmdum, vegalögnum, holræsagerð o. fl.

Vélasjóður.

KVÖÐUR FRÁ KÓPAVÁGI

Kópavágur, yngsti býur í Islandi, sendir tykkum kvöður í sambandi við tiggju ára földingardag sin hin 11 maí 1965.

Hóast söga Kópavágs sum keypstáður er stutt, er navnið gamalt. A blöðum Islands sögu og i hugi Íslendinga er tað knytt at syndarligum hendingum i kúganartiðum tjóðarinnar undir útlendskum oki i miðöldini: Tað var i Kópavági, at Íslendingar vörðu neyddir at lata frá sær gomul landsrættindi i skjóli av hervaldi árið 1662.

I dag sær öðruvisi út i Kópavági.

Uppbyggingin av Kópavágskeypstáði hefur ginguð skjótari enn dömi eru um í Islandi. Higar leitaði ungt, framtíkið fólk, reisti sær hús og heim. Hetta fólk var bjartskygt og dügilt, men flest váru tey peningaveik.

Árið 1955 samtykti Altingið lög um keypstáðarrættindi Kópavágs. Tá vörðu her 3783 ibúgvær. Síðan hefur fólk óførst og bygging ökst. I Kópavági eru yngri ibúgvær enn í nökrum öðrum bygðarlagi í Islandi. Her eru fleiri börn enn í nökrum öðrum bý. Um ein fjórðingur av ibúgvunum eru á skúlaldrí (7-16 ár). Skúlar hava verið bygðir til hetta uppávaksandi ættarlíð, og vit hava eisini bygt kirkju og felagshús, sum er miðdepil fyrir felagslivið í býnum, og herumframt ítröttavöll. Fyrsti partur av havnargerð er liðugur, og í bygging er heilsuverndarstöð og ráðhús. Framman fyrir stavn eru nógvar aðrar uppágvær.

Bjartskygni teirra, sum fyrstir brutu upp úr nýggjum her, man fara at verða teimum, sum seinni komu aftrat, eggjan til nýggj tök. Nú á tiggju ára földingardegnum er Kópavágur tríðstörsti býur í Islandi við um 8500 ibúgvum.

Kópavágsnavnið, ið tvinnad var í aldir saman við daprar hendingar, hefur nú heilt öðruvisi og bjartari dám: Á somu tíð, sum vit fróa okkum yvir framstig og upphyrning, minna hendingar í sögunni okkum á tey forlög, sum eru lagað hinum fjörláða. Vit halda tiggju ára földingardagin hjá bý okkara og lova trúgvat standa á varðhaldi um velferð hansara og frælsi Islands, á somu tíð sum vit senda vinum nær og fjar okkara bestu kvöður.

HILSEN FRA KÓPAVOG.

Kópavogur, den yngste by på Island, sender Dem hilsner i anledning tiársjubileet den 11. maí 1965.

Skjönt Kópavogs historie som er kort, er navnet gammelt.

I Islands historieskrifter og i islendingenes tanker er navnet forbundet med triste hendeler i middelalderen da ríket lå under utenlandsk undertrykkelse. Det var i Kópavogur at Island, tvunget av härmakt, måtte gi avkald på gamle landsrettigheter i 1662. I dag er det imidlertid helt annerledes á se Kópavogur.

I dag ser det anderledes ud i Kópavogur.

Kobstadens opbygning er gået hurtigere for sig end der findes magen til i Island. Unge energiske mennesker sogte hertil og byggede hus og hjem. Disse menneske var meget dygtige og optimistiske, men fleste hadde få midler.

I 1955 vedtok Altinget lov om byrettigheder for Kópavogur. Da hadde den 3783 innbyggere. Siden har inbygger-tallet steget og bebyggelsen øket. I Kópavogur er innbyggerne gjennemsnittlig yngre enn noe annet sted på Island. Her er flere barn enn i noen annen by. Ca ¼ av innbyggerne er i skolealder, 7-16 år. Skoler er blitt bygget for denne oppvoksende generasjon, og vi har også fått vår egen kirke og sammfunnshus som er samlingsted for byens foreningsliv; likeledes idretts-plass. Förste del av havnebyggingen är ferdig, och helsestasjoner och rådhus är likeledes under opprettelse. Mange andre planer står for dören, bland annet bygging av svømmebasseng, nytt idrettsanlegg, permanente gater och videre utsmykking av byen.

Optimismen hos pionerene vil virke som en oppfordring for andre til videre utbygging av byen. Nå ved tiárs-jubileet er Kópavogur Islands tredje störste by med 8.500 inb. Navnet Kópavogur, der i árhundreder var forbundet med triste begivenheder, har nu fått en anden og lysere klang: idet vi glädes ved opbygning och frem-skridt, minder historiens begivenheder os om den skæbne der venter den trælbundne.

Vi gläder os över stadens tiárs-jubileet idet vi hoper att stå en tro vagt om dens velfärd och Islands frihet, och sender samtidigt venner nära och fjärran våra hälsningar.

HILSENER FRA KÓPAVOGUR

Kópavogur, Islands yngste by, sender Dem hilsener i anledning af stadens tiárs jubilæum, den 11. maj 1965.

Selvom Kópavogs historie som kobstad er kort, er navnet gammelt.

I Islands historieskrifter og i islendingenes tanker er navnet forbundet med triste hendeler i middelalderen da ríket lå under utenlandsk undertrykkelse. Det var i Kópavogur at Island, tvunget av härmakt, måtte gi avkald på gamle landsrettigheter i 1662. I dag er det imidlertid helt annerledes á se Kópavogur.

I dag ser det anderledes ud i Kópavogur.

Kobstadens opbygning er gået hurtigere for sig end der findes magen til i Island. Unge energiske mennesker sogte hertil og byggede hus og hjem. Disse menneske besad megen optimismus och energi, men de fleste kunde få lidet formue.

I 1955 vedtog Altinget lov om Kópavogurs kobstadsrettigheder. Da var her 3783 indbyggere. Siden er inbygger-tallet økt og bebyggelsen vokset. Kópavogurs indbyggere er gennemsnitlig yngre end noget andet sted i Island. Her findes der forholdsvis flere born end i nogen anden by. Cirka en fjärde del af indbyggerne er i skolealderen (7-16 år). Der har været bygget skoler til denne opvoksende generation og vi har også bygget kirke og et foreningshus, hvilket er foreningslivets centrum i byen. Vi har også oprettet en stadion. Havnebygningenens første fase er overstået og et sundhedsverns-institut og rådhus er under bygning.

Pionerernes optimismus vil være de senere tilkomnes en ansporing til nye kraftanstregnelser. Nu, ved tiárs-jubileet er Kópavogur Islands tredje största by med 8.500 inb. Navnet Kópavogur, der i árhundreder var forbundet med triste begivenheder, har nu fått en anden och lysare klang: Samtidigt som vi gläds över framsteg och uppbyggande minna oss historiens händer om det öde, som är fångarnas. Vi firar vår stads tiárs jubileum genom att avlägga ett löfte om att slå vakt om dess velfärd och Islands frihet, samtidigt som vi sänder våra vänner nära och fjärran våra bästa hälsningar.

HÄLSNINGAR FRÅN KÓPAVOGUR.

Kópavogur, Islands yngsta stad, sänder Er hälsningar med anledning av stadens tio års jubiléum den 11. maj 1965.

Trots att Kópavogs historia, som stad, är kort, är namnet gammalt.

I Islands historia och i islänningarnas tankar är det förknippat med dystra händeler under folkets förnedrings-tid, under det utländska förtrycket på medeltiden: Det var i Kópavogur, sem islänningarna, genom påtryckning av härmakt, år 1662, tvingades att avstå från de gamla landsrettigheterna. I dag står det annorlunda till i Kópavogur.

Uppbyggandet av staden Kópavogur har sket enastående snabbt. Hit sökte sig ungt och initiativrikt folkt och byggde sig här hus och hem. Detta folk ägde stor optimism och energi, men de flesta av dem endast ett ringa startkapital.

År 1955 beviljade Alltinget Kópavogur stadsrättigheter. Här fanns då 3783 invånare. Sedan dess har folk-mängden ökat och bebyggelsen vuxit. I Kópavogur är invånarna yngre än i något annat samhälle på Island. Här finns flera barn än i någon annan stad. Ungefär en fjärdedel av invånarna är i skolåldern (7-16 år). Skolor har byggts för detta uppväxande släkte och vi har också byggt kyrka samt ett föreningshus, där stadens föreningsverksamhet försiggår, likaså en idrottsplan. Första etappen i hamnbygget är avslutad och en hälsovårdsstation samt ett rådhus är under byggnad.

Optimismen hos pionerene vil være de första bröt sten ur gatorna, må tjäna de efterkommande som uppmuntran till nya kraftansträngningar. Nu vid tio års jubileet är Kópavogur Islands tredje största stad med 8500 invånare. Namnet Kópavogur, som förra var förknippat med dystra händeler, har nu en annan och ljusare klang: Samtidigt som vi gläds över framsteg och uppbyggande minna oss historiens händer om det öde, som är fångarnas. Vi firar vår stads tio års jubileum genom att avlägga ett löfte om att slå vakt om dess velfärd och Islands frihet, samtidigt som vi sänder våra vänner nära och fjärran våra bästa hälsningar.

TERVEISIÄ KÓPAVOGURILTA

Kópavogur, Islannin nuorin asutusyhdyksunta, lähetää Teille terveisensä kauppalan toukokuun 11 päivänä, 1965, olevan kymmenvuotispäivän johdosta.

Siiä huolimatta, että Kópavogurin historia kauppalan ominaisuudessa on lyhyt, on sen nimi vanha. Islantilaisten „sagoissa“ ja ajatuksissa se on sidottuna ikäviin tapahtumiin kansan alevuustilojen aikana keskiajalla. Kópavogur oli se paikka, missä Islantilaiset vuonna 1662 pakottettiin armeijan suojailla luopumaan vanhoista maanoikeuksistaan. Tänä päivänä ovat Kópavogurin ympäristöt erilaiset.

Kópavogurin kauppalan rakentaminen on ollut nopein Islannin tähän asti esimerkeistä. Tämä hakeutui nuori ja eteenpäinpyrkivä kansa, tämä se rakensi itselleen talonsa ja tällä kasvatti perheensä.

Vuonna 1955 Alþingi, Islannin kansan-edustus, hyväksyi laikesityksen Kópavogurin kauppalan oikeuksista. Tällä asui silloin 3783 asukasta. Siiä asti on kansa ja asutus lisääntynyt. Kópavogurissa on nuorempia asukkaita kuin missään muussa asutuskeskuksessa. Noin neljännes asukkaista on koulukäistä (7-16 vuotiaan). Kouluja on rakennettu tätä kasvavaa polvea varten, ja me olemme myös rakentaneet kirkon sekä kerhotalon kauppalan kerhotoimintaa varten.

Ensimmäisten tienraivaajien hyväiskoisuus tulee olemaan kehoituksaksi niille uusille aloitekyksille, jotka myöhemmin yhtyvät heidän joukkoonsa.

Nyt, kymmenvuotispäivänä, Kópavogur on Islannin kolmanneksi suurin asutusyhdyksunta 8500 asukkaineen. Kópavogurin nimellä, joka vuosisatojen aikana oli sidottuna synkkien tapahtumiin, on nyt toisenlainen ja kirkkaampi kaiku: samalla, kun juhlime edistystä ja rakennustyötä, „sagojen“ tapahtumien muistutavat meitä niistä kohtaloista, jotka olivat kahleihin sidottuina. Me juhlime kauppalamme kymmenvuotispäivää lupaamalla vartioida sen menestystä ja Islannin vapautta lähettiessämme kaukana- ja lähellä-oleville ystävillämme parhaimmat terveisemme.

GREETINGS FROM KÓPAVOGUR

Kópavogur, the youngest municipality in Iceland, sends you greetings on the occasion of the town's tenth anniversary on 11th May 1965.

Though the history of Kópavogur as a town is short, the name is old. In the history of Iceland as a whole and in the minds of the Icelanders it is associated with sad events during the period of foreign oppression in the Middle Ages when the fortunes of the country were at a low ebb. It was in Kópavogur that the Icelanders were forced in 1662 to give up their ancient national rights under the threat of military force.

But the picture today in Kópavogur is much brighter.

In 1955 the Icelandic Parliament, the Althing, passed a law granting municipal rights to Kópavogur. At that time the inhabitants numbered 3783, but the population has grown and the town expanded considerably. More young persons live in Kópavogur than in any other town in Iceland, and there are also more children. About a quarter of the population are of school-going age, or between 7 and 16 years. Schools have been constructed for this rising generation and we have also built a church and a social centre, as well as a sports stadium. The first stage of a harbour construction project is complete, while a health centre and a town hall are also being built.

The optimism of the original pioneers will be a spur and encouragement to further efforts on the part of the new inhabitants. Now on its tenth birthday Kópavogur is the third largest town in Iceland with a population of 8500. The name of Kópavogur with its former tragic associations now has a cheerful ring. At the same time as we take pride in the development and expansion of the town we are still mindful of the historical lesson of the fate of people who are not free.

While welcoming the tenth anniversary of our town we vow to promote its further welfare and to stand guard over Iceland's freedom. And it is in this spirit that we now send our friends near and far our warmest greetings.

Litaskálinn i Kópavogi

Málningarvörur

i fjölbreyttu úrvali.

Umboð fyrir:

Happdrætti Háskóla Íslands.

Happdrætti S.I.B.S.

Happdrætti D.A.S.

Söluumboð Loftleiða h.f.

Umboð fyrir

Viðtaekjaverzun ríkisins.

Fjölbreytt úrval

útvarpstækja

og sjónvarpstækja.

Litaskálinn

Kársnesbraut 2.
Sími 40810.

Önnumst nýlagr —

Viðgerðir á eldri lögnum.

★

Viðgerðir á

rafmagnstækjum.

★

Rafnýting

Grétar Kristjánsson, rafvirkjameistari.

Melgerði 6. Sími 41678.

Blómaskálinn

v. Nýbýlaveg. Fossvogi. Sími 40980.

Opinn kl. 10—10 alla daga.

Veitir yðar alla fáanlega þjónustu með blómum, svo sem heimilisprýði, brúðargjafir, vinagjafir og fermingagjafir — að ógleymdri ánægjunni, sem veitt er eigin-komunni og unnustunni með fallegum blómvendi eða fallegu pottablómi.

Vitið þið eiginmenn og unnustar,
að blómin tala best ástanna mál
og bau ánægju veita í hjarta
og sál.

Sendir um allt land gegn póstkröfum.

Blómamarkaðurinn

Laugavegi 63 — Reykjavik — Sími 20985.



Vinnuvélar Vélasjóðs Kópavogskaupstaðar að verki í Austurbænum.

Pegar byggð tók að þéttast í Kópavogi, var ekki um aðrar samgöngur að velja en áætlunar bíla, sem óku milli Reykjavíkur og Hafnarfjarðar. Þessir bílar fóru aðeins eftir Hafnarfjarðarvegi og því urðu þeir, sem bjuggu úti á Nesi eða uppi á Hálsi að ganga af veginum. Nokkru eftir 1950 byrjuðu sérleyfishafar á leiðinni Reykjavík — Hafnarfjörður, að láta strætisvagnana aka um nokkrar götur í Kópavogi og lítlu síðar voru settir bílar á áætlun um Kópavog og til Reykjavíkur. Nokkru eftir að Kópavogur hlaut bæjarréttindi, ákvæð bæjarstjórn að bærinn tæki samgöngumálin í sinar hendur og sötti um sérleyfi á leiðum um bæinn og til Reykjavíkur. Til þess var notuð heimild í lögum og gekk sérleyfið í gildi 1. mars 1957, en síðan hafa Strætisvagnar Kópavogs annast samöngur um bæinn og til Rvíkur. Í fyrstu voru bílar teknir á leigu frá sérleyfishöfum til þess að annast flutningana, en að tveim mánuðum liðnum voru tveir nýir strætisvagnar, sem pantar höfdu verið frá Svíþjóð, teknir í notkun. Síðar um sumarið bættist þriðji billinn við og nú eiga Strætisvagnar Kópavogs fimm strætisvagna og að auki bíl, sem notaður er til þess að aka skólafolk milli bæjarhluta. Láta mun nærrí að farþegafjöldi með strætisvögnunum sé 3500 á dag. Ólafur Jónsson bæjarfulltrúi hefir verið forstjóri Strætisvagna Kópavogs frá upphafi, en starfsmenn fyrirtækisins eru alls sautján.

Samgöngur
i bænum.

Strætis-
vagnar
Kópavogs.

Nýlenduvörur.
Kjötvörur.
Smávörur.
Mjólk.
Brauð.
Kökur.

VERZLUNIN FOSSVOGUR
er alltaf í þjóðbraut.



Verzl. FOSSVOGUR
Kársnesbraut 1 — Sími 41187.

Húsmæður! munið **ORA** niðursuðuvörur.

Framleiðslan er valin
og vönduð.

Niðursuðuverksmiðjan ORA h.f.
Símar 41995 — 41996.

Valur vandar vöruna.

Húsmæður kaupa:

VALS

sultur
búðinga
saftir
marmelaði
ávaxtasafa
ávaxtahlaup
tómatsósu

VALUR er valinn þegar valið er.

Valsvörur í hverri búð.

Eftir því sem fólk fylgdaði í bænum, varð bygging samkomuhúss því meira aðkallandi, er lengra leið. Félög í bænum héldu fundi í Kópavogsskóla, en hann leysti ekki vandamálið til frambúðar. Það var árið 1956, að bærarstjórn og nokkur félög í bænum bundust samtökum um byggingu félagsheimilis. Því var valinn staður á hæðinni austan Hafnarfjarðarvegar. Þaðan er mjög viðsýnt og staðurinn miðsvæðis í bænum. Efnt var til happdrættis í fjárlögunarskyni, en aðalvinnungur var einbýlishús, er stuðningsmenn málsins reistu í sjálfboðavinnu. Fyrir nokru er aðaláfanga byggingarinnar, þriggja hæða stórhýsi, lokið, en fyrirhuguð er bygging austan við núverandi hús og enn fremur fjórða hæðin, sem að mestu mun verða úr gleri.

Í Félagsheimilinu eru tveir veitingasalir, kvíkmyndasalur, sem jafnframt er leikhús bæjarins, rúmgott eldhús, herbergi félaga í bænum, bókasafn og á þriðju hæð eru skrifstofur bæjarins. Starfsemi Æskulýðsráðs fer fram í Félagsheimilinu og svo mætti lengi telja. Bygging þessi hefir orðið félagslifi í bænum hin mesta lyftistöng. Eigendur Félagsheimilis Kópavogs eru Kópavogskaupstaður og félög í bænum, þau eru: Ungmennafélagið Breiðablik, Kvenfélag Kópavogs, Leikfélag Kópavogs, Framfarafélagið Kópavogur, Skátafélagið Kópar og Slysavarnardeild Kópavogs.

Félagsheimili.



Borgarsmiðjan h.f.

Borgarholtsbraut 86 — Sími 41965.

Önnumst nýsmíði og viðgerðir.

DAIRY QUEEN
MJÓLKURÍS

Hinn þekkti
DAIRY QUEEN- mjólkurís
er aðeins seldur í búðum
vorum:

Biðskýlinu á Kópavogshálsi,
Lækjargötu 2.
Laugavegi 80.
Hjarðarhaga 47.



SKRIFSTOFUR

HVERFISGÖTU 40
Simar: 16350 - 16351.

Bilarafmagn Kópavogs sf.

Skálabrekku við Fifuhvammsveg

Sími 41160

Önnumst viðgerðir á raf-
kerfum bifreiða
og vinnuvéla.

Isak Viggósson
Jóhannes Viggósson

Við fögnum tíu ára afmæli
Kópavogskaupstaðar
i nýju húsnæði og með bættri
vinnuaðstöðu.



Bílaverkstæðið Nýbýlagegi 10

Pétur Maack Porsteinsson — Sími 41038.



Kyndistöð fyrir Sigvaldahverfi og allmög hús i nágrenninu tók til starfa í desember 1964. Þetta er fyrsti visir að hitaveitu í Kópavogi.

Þegar undirbúningur og skipulagning svoneinds „Sigvaldahverfis“ hófst, árið 1962, ákvæð bæjarstjórnin, að sameiginleg kyndistöð skyldi vera fyrir allt hverfið og allmög hús í nágrenninu að auki. Kyndistöðin tók til starfa í desember 1964. Þarna er fyrsti visir að hitaveitu í bænum. Langt er síðan fyrst var rætt um möguleika á hitaveitu fyrir Kópavog. Jarðvarmi finnst í bæjarlandinu, en álitid er, að ekki myndi fást nægjanlegt heitt vatn til upphitunar bæjarins, þótt borað yrði. Hins vegar gefa bæjarbúar hitasvæðum í nágrenninu hýrt auga með tilliti til framtíðarinnar.

Lengi framan af gátu börnini í Kópavogi leikið sér á viðáttumiklum opnum svæðum viðsvegar um bæinn. Eftir því sem byggð þéttist og fólk fylgðaði, hafa barnaleikvelli verið gerðir viða í bænum, þar af nokkrir gæzluvellir, þar sem yngstu borgararnir geta unað óhultir fyrir umferð og öðrum hættum. I fyrrasumar var fyrsta dagheimili bæjarins opnað. Það er í nýju húsi við Hábraut. Forstöðukona þess er Hölmfríður Jónsdóttir.

Bókasafn Kópavogs var stofnað 1955. Fyrsti umsjónarmaður þess var Sigurður Olafsson skrifstofustjóri bæjarskrifstofanna. Núverandi formaður bókasafnsnefndar er Ásgeir Blöndal Magnússon, en bókavörður er Jón úr Vör. Nú eru 12 þús. bindi í bókasafninu, en það er til húsa í nýjum og vistlegum húsakynnum í Félagsheimilinu.

Er Kópavogur varð sérstakt hreppsfélag, var fátt fyrirtækja í byggðarlaginu og flestir sóttu vinnu til Reykjavíkur. Ekki leið þó á längu, þar til dugmiklir menn og framsýnir hófu hér atvinnurekstur. Forráðamönnum byggðarlagsins var frá öndverðu ljós nauðsyn þess, að fyrirtæki settust hér að: I fyrsta lagi var óhentugt og ótryggt, að svo til allt vinnandi fólk sækti vinnu í önnur byggðarlög, þótt slikt komi ekki að sök meðan eftirspurn eftir vinnuaflí er meiri en framboð. I öðru lagi var svo sá ávinnigur, sem bæjarfélaginu væri

Kyndistöð
og hitaveita.

Leikvellir og
dagheimili.

Bókasafnið.

Fyrirtæki í
Kópavogi.

Verzlunin er ávallt
vel birg
af allskonar
KJÖT- og
NÝLENDUVÖRUM.



Borgarbúðin

Urðarbraut. — Sími 40180.

Verzlunin Gerði

AUGLÝSIR:

Erum ávallt með úrval af vörum. T.d. nylonsokkum, herrasokkum og slifsum, nærfatnaði, barnafatnaði, snyrtivörum o.m.fl. Ennfremur vinsæla norska DALAGARNIÐ i miklu lítaúrvali og einnig fallegt úrval af prjónamynstrum.

Komið, skoðið, og gerið góð kaup.

Verzlunin Gerði

Borgarholtsbraut 71.

EINKAUMBOD Á ÍSLANDI FYRIR:

BINKO mosaik

GUSTAVSBERG plastskúffur

TICINO rafslagnaefni

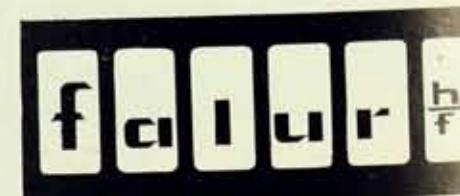
ELFA plasgrindur

EXPANDET múrtappar - borar

SWANBOARD hljóðeinangrunarplöfur



SYNUM I BYGGINGAMONUSTU
ARKITEKTAFÉLAGS ÍSLANDS
LAUGAVEG 26



Hlíðarveg 8 - Kópavogi - Sími 40191 41430



Yngsta kynslóðin unir sér vel að Dagheimilinu við Hábraut. Hér eru nokkur barnanna og húsið í baksýn.

að opinberum gjöldum stórra fyrirtækja, sem mundu bera uppi hluta kostnaðarins við rekstur og þróun bæjarins.. Í því skyni að örva þá þróun, voru er fram liðu stundir, skipulagðar lóðir undir iðnaðarfyrirtæki, aðallega við Kársnesbraut og á svæðinu sunnan Nýbýlavegar. Nú eru mörg og vel rekin atvinnufyrirtæki í Kópavogi, sem veita fjölda manna atvinnu. Eitt hið fyrsta, var Rörsteypan, sem höf starfsemi árið 1947. Þá komu nokkur, sem um langa hríð hafa starfað í byggðarlaginu: Niðursuðuverksmiðjan ORA, Blikksmiðjan Vogur, Málning h.f., Frystihúsið í Fifuhvammi og svo mætti lengi telja, en flest meiri-háttar fyrirtæki í bænum kynna starfsemi sína í þessu riti og er visað til þess.

Margt bendir til þess, að Kópavogur, sem í upphafi var „svefnbær“, þar sem flestir sóttu vinnu í önnur byggðarlög, verði iðnaðarbær í mjög vaxandi mæli, er fram liða stundir. Fáir bæir bjóða iðnfyrirtækjum jafn ákjósanlega aðstöðu. Þar fer saman staðsetning mjög svo miðsvæðis í þéttbýliskjarna Faxaflóasvæðisins og mikil framboð á vinnuafli. Með tilliti til nánustu framtíðar er það atriði máske þyngst á metunum, því að á næstu árum mun fleira ungt fólk koma til starfa við atvinnuvegi landsins, í Kópavogi en í nokkrum öðru byggðarlagi hlutfallslega.

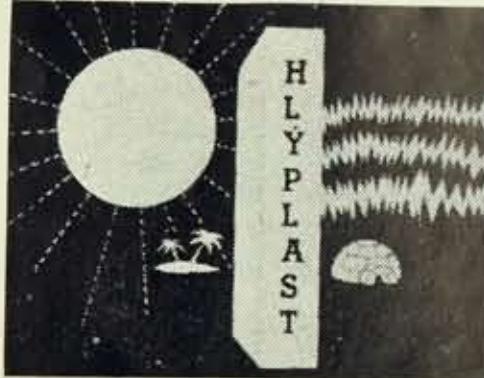
Úr svefnbæ
í iðnaðarbæ.



I sama mund og Kópavogskaupstaður fyllir tiunda áratuginn tekur Flugfélagið í notkun nýja og glæsilega FRIENDSHIP-skrúfuþotu á flugleiðum innanlands.

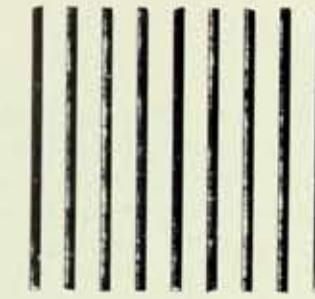
— TIL HAMINGJU —

Flugfélag Íslands H.E.
ICELANDAIR



Plasteinangrun
og ýmsar
byggingavörur.

HAGSTÆTT VERÐ.



VÍÐAÐI

v. FÍFUHVAMMSVEG
KÓPAVOGI

SÍMI 40990

Félagslíf hefir löngrum verið talsvert í Kópavogi. Áður er sagt frá Framfarafélaginu, sem um flest bar merki stjórnmálasamtaka. Það var stofnað á tímum, er hagsmunir byggðarlagsins kröfðust samstöðu alls þorra íbúanna. Nokkru síðar, árið 1947, stofnuðu nokkrir ungar píltar Skátafélagið Kópa. Félagið starfaði næstu ár, en 1951 lagðist starfsemin niður. Þannig stóð til 1957, að skátastarfíð var endurvakið og Kópar hafa starfað af miklum myndarbrag síðan. Virkir skátar eru nú um 200. Húsnaðisskortur háði starfseminni um hríð, en fyrir nokkru afhentu bæjaryfirvöld félagini húsið Hábraut 6 til starfseminnar. Skátafélagið Kópar á nú skála í smiðum í landi Pverárkots í Kjós. Skátaforingi er Friðrik Haraldsson.

Ungmennafélagið Breiðablik var stofnað í febrúar 1950. Áðal hvatamenn að stofnun þess voru þeir Gestur Guðmundsson núverandi umsjónarmaður mjólkurbúða og Guðmundur Guðmundsson málarameistari. Starfsemin hófst með vikivökum og málfundum og einnig voru haldnir skemmtifundir. Íþróttir voru teknar á dagskrá, strax fyrsta sumarið og hefir félagsstarfið aukist að fjölbreytni og þátttakendafjölda ár frá ári. Ungmennafélagið Breiðablik starfar nú í deildum: Frjálsþróttadeild, Handknattleiksdeild, Knattspyrnudeild, Bridge-deild og þegar þetta er ritað, er unnið að stofnun Glimudeilda, sem jafnframt mun verða meðal stofnfélaga Glímusambands Íslands. Íþróttafólk úr Umf. Breiðabliki hefir tekið þátt í fjölmögum íþróttamótum, keppir í Íslandsmónum í handknattleik og knattspyrnu og í íþróttamótum ungmennafelaganna. Starfandi félagar eru 416. Form. er Sigurður Geirdal.

Einnig á öndverðu ári 1950 var Kvenfélag Kópavogs stofnað. Stofnendur voru 60, en undirbúnning önnuðust Málfríður Björnsdóttir, Áslaug Eggertsdóttir, Áslaug Maack og Hulda Jakobsdóttir. Fyrsti formaður var frú Áslaug Maack, en hennar naut ekki lengi við. Hún lézt rúmu ári síðar. Félagskonur stofnuðu þá Líknarsjóð Áslaugar Maack, sem árlega líknaði bágstöddum heimilum í bænum. Margt gott hefir Kvenfélagið látið af sér leiða, þótt fátt eitt verði hér talið, en líknarstörf og hjálp við þá sem minna mega sín, hafa löngrum

Félagslíf.

Ungmenna-félagið Breiðablik.

Kvenfélag Kópavogs.



Við Félagsheimilið á sumardaginn fyrsta 1965.

SÍMA 41035

Verzl. KÓPAVOGUR

Skjólbraut 6.

Höfum ávalt fyrirriggjandi úrvals

Kjöt og kjötvörur,
Nýlenduvörur,
Mjólk og mjólkurvörur,
Brauð,
Hreinlætisvörur,
Snyrtivörur.

Aðeins úrvals vara.

Komið og reynið viðskiftin eða hringið i
SÍMA 41035.

KÓPAVOGSBÚAR!

Við framleiðum:
Svefnbekki, þrjár gerðir.
Simabekki.
Kojur, ódyrar.
Blómakassa.
Borðstofustóla,
og margt fleira.

Hagkvæmustu verzlunina gerið þið
hjá framleiðanda.

Á. Guðmundsson

Auðbrekku 57 — Sími 40636.

das
ÍBÚDIR
BIFREIDIR
HÚSBÚNAÐUR

ALLT EFTIR EIGIN VALI VENNENDA



ADALVINNINGUR ÁRSINS
UNIBYLISHUS AD LINDARFLÓT 32, GARðAHREPPU

das
2400
STÓRVINNINGAR

das

Umboðið í Kópavogi í Litaskálunum.

verið ofarlega á stefnuskrá þess. Kvenfélagið lagði verulega fjárhæð til Félagsheimilis Kópavogs, gekkst fyrir því, að steindir gluggar voru settir í Kópavogskirkju og greiddi drjúgan hluta kostnaðarins. Formaður er frk. Áslaug Eggertsdóttir.

Leikstarfsemi hefir lengi staðið með miklu blóma viðsvegar um land. Leikhúsahugi fór heldur ekki fram hjá Kópavogsbúum, sem stofnuðu Leikfélag Kópavogs snemma árið 1957. Aðal hvatamenn að stofnun félagsins voru hjónin frú Inga og Erlendur Blandon stórkauptaður og var Erlendur fyrsti formaður félagsins. Fyrsta verkefni Leikfélagsins var Spanskflugan. Leikið var í Kópavogsskóla, unz Félagsheimilið kom til sögunnar. Fyrsta leikrit, er félagið sýndi þar var „Veðmál Mæru Lindar“ undir stjórn Gunnars R. Hansen. Á tiu ára afmæli Kópavogsbærar sýnir Leikfélag Kópavogs Fjalla-Eyvind Jóhanns Sigurjónssonar og mun það vera 15. verkefni félagsins. Nýr þáttur og merkur í starfseminni, eru kynningar islenzkra öndvegisskálda, er hófust s. l. vetur með kynningu á Einari Benediktssyni og verkum hans og nokkru síðar svipuð kynning á verkum Jóhanns Sigurjónssonar. Formaður Leikfélags Kópavogs er Guðmundur Gislason.



Tónlistarfélag Kópavogs var stofnað fyrir nokkum árum og rekur það tónlistarskóla í bænum. Formaður er Guðmundur Árnason kennari og er hann jafnframt formaður skólanefndar. Skólastjóri er Jón S. Jónsson.

Mörg félög eru starfandi í Kópavogi auk þeirra, sem þegar eru nefnd. Búnaðarfélag Kópavogs, form. Jóhann Schröder, Norræna félagið, form. Hjálmar Ólafsson, Slysavarnardeild, form. Guðmundur Guðjónsson Rauða krossdeild, form. Ari Jóhannesson, Sauðfjárræktarfélag o. fl.

Leikfélag
Kópavogs.

Tónlistarfélag
Kópavogs.

Ymis félög.

Apótek Kópavogs

Álfhólsvegi 9. — Sími 40101.

AKSEL KRISTENSEN.



Opið alla virka daga frá kl. 19,15 — 20,
nema laugardaga frá kl. 19,15 — 16.
Helgidga frá kl. 13 — 16.

The advertisement features a large black and white photograph of a hydraulic excavator with its arm extended, digging into the ground. A woman stands behind the machine, looking towards the camera. To the left of the main image are two smaller diagrams illustrating the excavator's arm movement: one showing the arm raised and another showing it lowered. Below the main image, the company name and contact information are displayed.

FJOLVIRKAR

**FJOLVIRKINN
FÍFUHVAMMI
KÓPAVOGI
SÍMI 40770**



Það er jafnan fjölmenni á leikvöllum í Kópavogi og í leikjum barnanna kemur fram spögilmýnd af störfum hinna eldri.

KÓPAVOGUR
10 ÁRA



1955-11. MAI-1965

INN IHURÐIR



FLEIRI KJÓSA
HURÐIR
FRÁ OKKUR

SIGURÐUR ELÍASSON H·F.
SÍMAN: 41380-41381 AUDREKKUSZ-KÓPAVOGI

Húsgagnaverzlinn Kópavogs

Álfhölsvegi 11 — Sími 40897.

Kópavogsbúar!

Byggjum upp okkar eigin
verzlanir
um leið og við byggjum upp
bæinn okkar.

Lúðrasveit Kópavogs var stofnuð vorið 1960 og hefir síðan leikið opinberlega við Lúðrasveitin. ymis tækifæri. Í Lúðrasveitinni eru 16 hljóðfæraleikarar. Stjórnandi er Stefán Stephensen, en formaður Olafur Guðmundsson.

Pess er áður getið, að áhugi á bæjarmálum væri almennur í Kópavogi. Hér voru snemma stofnuð pólitisk samtök. Nú eru starfandi þessi félög: Alþýðuflokkssfélag Kópavogs, form. Ásgeir Jóhannesson. Sjálfstæðisfélag Kópavogs, form. Sigurður Helgason, Framsóknarfélag Kópavogs, form. Haukur Hannesson, Félag óháðra kjósenda, form. Árni Stefánsson og Sósialistafélag Kópavogs, form. Björn A. Kristjánsson.

Konur í Kópavogi láta einnig til sín taka á stjórnmálasviðinu. Stjórnmálafélög kvenna eru Sjálfstæðiskvennfélagið Edda, form. frú Sigriður Gísladóttir og Framsóknarkvennafélagið Freyja, form. frú Jóhanna Bjarnfreðsdóttir.

Pá eru starfandi stjórnmálafélög unga fólksins: Félag ungra Framsóknarmanna, form. Elías Snæland Jónsson, Félag ungra Jafnaðarmanna, form. Ingólfur G. Ingólfsson, Týr, félag ungra Sjálfstæðismanna, form. Svavar Bjarnason og Æskulýðsfylkingin félag ungra Sósialista form. Árni Þormóðsson.

Formaður fulltrúaráðs Sjálfstæðisfélaganna er Guðmundur Gislason og form. fulltrúaráðs Framsóknarfélaganna er Andrés Kristjánsson.

Lúðrasveitin.
Stjórnmála
félög.

Stjórnmála
félög kvenna.

Stjórnmála
félög unga
fólksins.

Fulltrúaráð.



Hafnarfjarðarvegurinn skiptir Kópavogi í tvennt og skapar margháttuða erfðoleika. Vegna hinnar miklu umferðar, var nýlega fjöldað i löggregluliði bæjarins. Hér er löggreglumaður við umferðarstjórn, á mótmum Hafnarfjarðarvegar, Nýbýlavegar og Kársnesbrautar.

Blikksmiðjan VOGUR h.f.

Auðbrekku 55 — Kópavogi.

◆
FRAMKVÆMUM alla algenga blikksmiðavinnu viðkomandi húsbryggingum o.fl.

◆
ÖNNUMST smiði og uppsetningu á loftraesti- og lofthitakerfum.
ÚTVEGUM teikningar ef þess er óskað.

◆
ÚTVEGUM einnig tæki í fiskþurkklefa og timburþurrrklefa.

LEGGJUM eir og aluminium þök.

◆
Allar upplýsingar á verkstæðinu
og í simum:

- 40340 verkstjóri
- 40341 teiknistofa
- 40342 skrifstofa

Blikksmiðjan Vogur h.f.

— Þótt nú til dags sé dýrt að eignast bil,
er dýrara að látaann' ryðga niður —

Bilalökkunin

Viðihvammi 27. — Sími 41328.

Annast húsbryggingar
og umsjón með
byggingum
í Reykjavík,
Kópavogi,
Garðahreppi og
Seltjarnarnesi.

Leó Guðlaugsson

Víghólastig 20.
Sími 41382.

Hús við Skólatróð.



Þótt margt hafi breyzt á síðustu tíu árum, svo ekki sé talað um allt frá því Kópavogur varð sérstakur hreppur, þá ber þetta byggðarlag ennþá mörg sín upphaflegu einkenni. Þessi einkenni er fyrst og fremst að finna meðal íbúana, sem enn f dag, eins og á fyrstu dögum þéttbýlismyndunar, ráðast í að koma sér og sínum upp heimill, af bjart.

Kópavogur
i dag.

Hús við Sunnubraut.



Ríkisútværpið

Reykjavík

Skúlagata 4 - Sími 2-22-60.

Skrifstofutimi: 9-12 og 13-17.

Upplýsingar um skrifstofur og vinnustofur eru veittar í anddyrinu á neðstu hæð.

Eftir lokun kl. 17 fást upplýsingar í dyrasímanum í fremsta anddyrinu og í síma 2-22-60 til kl. 23.

A neðstu hæð:

Upplýsingar.

Innheimta afnotagjálfa.

A fjórðu hæð:

Fréttastofa.

Auglýsingar.

A fimmtu hæð:

Útvarpstjóri - Útvarpsráð.

Aðalskrifstofa - Dagskrárskrifstofur.

Aðalféhirðir - Dagskrárgjaldkeri.

Tónlistarsalur.

A sjöttu hæð:

Hljóðritun - Stúdió - Tækniðeild.
Tónlistardeild - Leiklistardeild.

Fréttastofa:

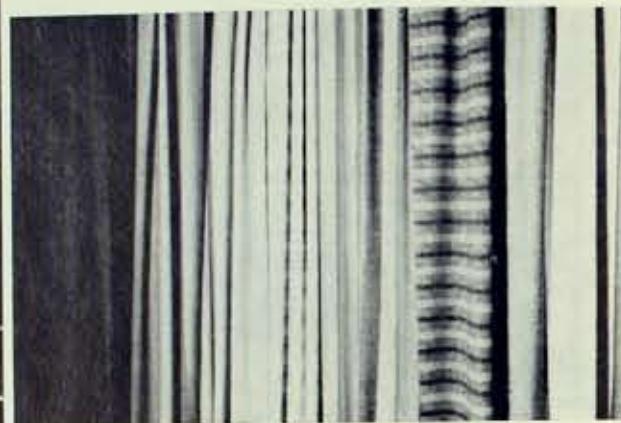
Fréttir sendar alla virka daga kl. 8.30, 12.30, 15, 16, 19.30 og 22.

Sunudaga kl. 9, 12.30, 19.30 og 22.

Auglýsingar:

Afgreiðslutimi: mánudaga- föstudaga kl. 9-11 og 13 - 17.30.
laugardaga kl. 9 - 11 og 15.30 - 17.30.
sunnudaga og helgídaga kl. 10 - 11 og 16.30 - 17.30.

Við tókum þátt í uppbyggingu
iðnaðar
i Kópavogi.



Gluggatjöldin ofin
úr íslenzkri ull
i verksmiðju vorri
i Kópavogi.

Últíma

Nýbýlavegi 2 - Sími 40009.

Últíma

Kjörgarði.

Símar: 22206 - 22207.

sýni og dugnaði en með léttan sjóð, flestir hverjir. Hvort heldur um er að ræða „gamla Kópavogsbúa“, sem hafa átt hér heima í 7-12 ár, eða þá sem hingað fluttu á þessu eða síðasta ári, þá eiga flestir það sameiginlegt að klifa þritugan hamarinn í efnahagslegu tilliti. En með mikilli vinnu, hagsýni og sparnaði vinnst sigur að lokum. Flestir eru húsbændur í Kópavogi ungrir að árum, barnmargir sumir hverjir og enginn bær á landinu getur státað af jafn mörgum ungum íbúum. I engum bæ á landinu eru hlutfallslega jafn mörg börn. Um einn fjórði íbúanna er á skólaaldri, en þeir er ellilauna njóta, helmingi færri en í bæ með sambærilegan íbúafjölda.

Bær barnanna



Digranesskóli verður byggður í áföngum. Þeim fyrsta var lokið 1964.

Áður er drepið á skólainálin. Kópavogsbúar hafa metið meira að byggja skóla og búi þannig í haginn fyrir framtíðina, en t. d. að gera varanlegar götur. Það bíður síns tíma, sem nú er vonandi skammt undan. Í bænum eru starfandi nokkrir smábarnaskólar. Siðan taka barnaskólarnir við. Þá gagnfræðanámið. Það er á þessum tímamótum, sem unglögarnir eru hvað móttækilegastir fyrir annarlegum áhrifum og nauðsynlegt að beina starfslögun þeirra og eðlilegri skemmtanahneigð inn á heillavænlegar brautir.

Parna kemur starfsemi Æskulýðsráðs til móts við unglingana og býður þá velkomna til náms, starfa og skemmtana. Æskulýðsráð Kópavogs var kosið af bæjarstjórn fyrir árum. Það skipa: Frú Jóhanna Bjarnfreðsdóttir form. Herbert Guðmundsson, Páll Bjarnason, Ólafur Jens Pétursson og Birgir Ás Guðmundsson. Margháttuð starfsemi ráðsins fer fram í Félagsheimili Kópavogs. Þar eru námskeið í smiði, saumum, horn og beinvinnu, bókbandi og þar er kennnd mælskulist og dans og stúlkurnar læra snyrtingu. Starfsemin er vel skipulögð og margbætt og unglögarnir í bænum hafa sýnt að þeir kunna vel að meta þessa starfsemi. Æskulýðs- og íþróttafulltrúi er Sigurjón Hiliariusson. Fyrir nokkrum árum var gerður íþróttavöllur á horni Urðarbrautar og Kópavogsbrautar. Á s. l. ári var völlurinn stæk-

Æskulýðsráð.

Um leið og við þökkum
ánægjulegt samstarf
við framleiðslu
útflutningsverðmæta,
sendum við Kópavogsþúum
beztu árnaðaróskir
á tíu ára afmæli bæjarins.

Frystihúsíð HVAMMUR

v/ Fífuhvammsveg. — Símar: 41868 - 41510.

aður og er nú af löglegi keppnisstærð. Á íþróttavellinum fara fram kappleikir og æfingar í knattspyrnu, handknattleik og frjálsum íþróttum. Í næsta nágrenni íþróttavallarins, efst á „Rútstúni“ verður sundlaug bæjarins. Frú Högsa Sigurðardóttir arkitekt teiknaði sundlaugina. Undirbúningsframkvæmdir hófust fyrir nokkrum árum. Laugar verða tvær, innilaug og útilaug. Fé til byggingar þessa mannvirkis hefir verið veitt á fjárhagsáætlun að undanfornu og væntanlega mun ekki liða langur tími þar til önnur laugin verður tekin í notkun.

Upphaflega var fátt verzlana og annara þjónustufyrirtækja í Kópavogi. Er byggð þéttist, voru settar á laggirnar nokkrar verzlanir, stundum í ófullkomnu húsnæði. Í þessu tilliti hafa orðið gangerar breytingar hin síðari ár. Nú eru í bænum glæsilegar kjörbúðir, vefnáðarvöruverzlanir, bygginga- og málningarverzlanir, fisk- og mjólkurbúðir. Í nokkrum hverfum vantar ennþá verzlunarhús, en kjörbúðarbill bætir úr þörfum íbúanna um sinn.

Fyrir nokkrum árum stofnaði Aksel Kristensen Kópavogs Apótek, sem hann hefir síðan rekið til mikils hagræðis fyrir heimamenn. Í Kópavogi er fæðingarheimili og læknингastofur. Heilsuverndarstöð er í smiðum og uppsteyptar tvær fyrstu hæðirnar. Sparisjóður Kópavogs sem var stofnaður 1956, flytur um þessar mundir í nýbyggt hús sitt að Digranesvegi 10. Innstæðufé sjóðsins er yfir 20 millj. og vex örт. Í stjórn Sparisjóðsins eru Jósafat J. Lindal, Jón Skaftason og Sigurður Helgason. Sparisjóðsstjóri frá upphafi er Hrólfr Ásvaldsson og skrifstofustjóri er Björn Magnússon.

Þjónustufyrirtæki.



Bæjarstjórn Kópavogs á fundi. Talin frá vinstri: Axel Benediktsson, Sigurður Helgason, Kristinn G. Wium, Axel Jónsson, Þormóður Pálsson, forseti bæjarstjórnar, Hjálmar Ólafsson, bæjarstjóri, Sigurður Ólafsson, fundarritari, Björn Einarsson, Ólafur Jensson, Svandís Skúladóttir, Ólafur Jónsson.

Á Njálgötu 23

sel ég nú og framvegis, með tækifaerisverði, ýmiskonar leikföng, skótau, metravörur og tilbúinn fatað t.d.:

kvenkápur (ull) á 400,00 - 750,00
(áður 900,00 - 1995,00)

kvenkjóla á 200,00 - 400,00
(áður 550,00 - 750,00)

karlmannaföt á 785,00 950,00
(áður 1650,00 - 1950,00)

drengjaföt á 350,00 - 550,00
(áður 750,00 - 1250,00)

karlmanna frakkar (poplin) á 450,00 - 550,00
(áður 950,00 - 1750,00)

karlmanna frakkar (ull) á 450,00 - 550,00
(áður 1200,00 - 1900,00)

drengja frakkar á 250,00 (áður 600,00)

herrahattar á 200,00 (áður 585,00)

stretch-buxur, kvenna og unglings á 300,00 -
350,00 (áður 650,00 - 750,00)

kvenskór (lítill númer) á 100,00
(áður 295,00)

Jafnframt verða ýmsar aðrar vörur teknar fram og seldar með miklum afslætti, eftirleiðis, því að allt á að seljast, svo að þér getið ávallt gert ný og ný tækifaeriskaup á:

Víghölastig 15, Kópavogi - Sími 41195,
Hólmgarði 34 - Sími 33931,
Baldursgötu 12,
Laugavegi 10 - Sími 14557,
Njálgötu 23,
Melabraut 46,
Grundarstig 2 - Sími 14974.
Fjölbreytt vöruruval - Tækifaerisverð.

Ólafur Jóhannsson

Grundarstig 2

Bezta og ódýrasta
skemmtunin
er að skreppa
í bíó
og sjá góða mynd.



Kópavogsbió

Við síðustu bæjarstjórnarkosningar í Kópavogi, sem fram fóru 27. maí 1962 komu fram fjórir listar. A-listi borinn fram af Jafnaðarmönnum fékk 271 atkv. og einn mann kjörin, B-listi borinn fram af Framsóknarmönnum fékk 747 atkv. og two menn kjörna, D-listi borinn fram af Sjálfstæðismönnum fékk 801 atkv. og þrjá menn kjörna og H-listi borinn fram af Félagi óháðra kjósenda fékk 928 atkv. og þrjá menn kjörna.

Bæjarstjórn Kópavogs skipa eftirtaldir aðalmenn: Axel Benediktsson, A. Axel Jónsson, S. Björn Einarsson F. Kristinn G. Wium S. Ólafur Jensson F. Ólafur Jónsson óh. Sigurður Helgason S. Svandís Skúladóttir óh. Þormóður Pálsson óh. Enginn listanna fékk meirihluta í bæjarstjórn, en nokkru eftir kosningar tókst samstarf fulltrúa B-listans og H-listans og mynduðu þeir meirihluta. Forseti bæjarstjórnar er Þormóður Pálsson. Bæjarráð skipa Ólafur Jensson form., Ólafur Jónsson og Axel Jónsson. Bæjarstjóri er Hjálmar Ólafsson, en hann gegndi áður kennslustörfum, síðast lektor við Háskólan i Amsterdam. Bæjarritari var ráðinn árið 1962 og gengir Guttormur Sigurbjörnsson því starfi. Skrifstofustjóri er Sigurður Ólafsson og bæjarbókari Magnús Á. Bjarnason. Bæjargjaldkeri er Halldór Jónsson. Auk



Guttormur Sigurbjörnsson, bæjarritari.



Hjálmar Ólafsson, bæjarstjóri.



Ólafur Jensson, bæjarverkfraeðingur.

þeirra sem þegar eru taldir, starfa fimm stúlkur við bókhald, vélritun og afgreiðslu, tveir menn í skrifstofu Strætisvagna Kópavogs og tveir menn í innheimtudeild.

Árið 1962 var ráðinn bæjarverkfraeðingur. Páll Hannesson gengdi starfinu í tvö ár, en síðan varð Ólafur Jensson verkfraeðingur bæjarins. Í tæknideild starfa auk Ólafs fjórir menn þeirra á meðal elzti starfsmaður bæjarskrifstofunnar, Einar Júliusson byggingaráðunautur. Verkstjórar eru Axel Ólafsson og Haukur Hannesson, en verkstjóri í Áhaldahúsi Karl Arnason.

Allmargar nefndir starfa á vegum bæjarstjórnar og eru þessar heltar: Barnaverndarnefnd, form. Þorsteinn Hannesson, Bygginganefnd form. Hjálmar Ólafsson, Hafnarnefnd, form. Ólafur Jensson, Íþróttanefnd, form. Björn Einarsson, Skipulagsnefnd, form. Ólafur

Svefnstólar,
Sófabekkir,
Kassabekkir.

Íslenzk húsgögn

Auðbrekku 53 - Sími 41690.

Annast hverskonar **pípulagnir**

Nýlagnir,
breytingar,
viðgerðir.

Eingöngu fagmenn.

Sigurður Þorkelsson

Pípulagningameistari.

Fifuhvammsvegi 23 - Sími 40922.

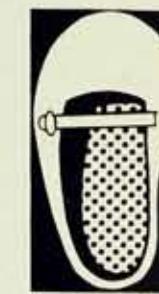
KVENSKÓR

HERRASKÓR

BARNASKÓR

MÍKLU ÚRVALLI

lóunnarskor
a alla
fjólskylduna



lóunnarskor
eru líprir,
vandaðir og
þægilegir.
Nylon
solarnir
„DURALITE“
hafa
margfalda
endingu á við
áðra sóla.
Veljið lit og
lag við yðar
hæfi í næstu
skóbúð.



Jónn

Jensson, Vatnsveitunefnd, form. Einar Ólafsson, Bókasafnsnefnd form. Ásgeir Blöndal Magnúson. Raforkumálanefnd, form. Ólafur Jensson, Atvinnugæzlunefnd, form. Bjarni Bragi Jónsson, Heilbrigðisnefnd, form. Sigurgeir Jónsson, Velferðarnefnd aldraðs fólks, form. séra Gunnar Árnason, Leikvalla- og dagheimilanefnd, form. Svandis Skúladóttir, Fjarhitunarefnd, Gatnanefnd, form. Hjálmar Ólafsson, Framfærslunefnd, form. Helgi Ólafsson, Framtalsnefnd, form. Árni Halldórsson, Fræðsluráð, form. Andrés Kristjánsson og Sáttanefnd, form. séra Gunnar Árnason, Heilbrigisfulltrúi er Pétur Guðmundsson og framfærslufulltrúi Halldór Pétursson.



Magnús Á. Bjarnason,
bókari.



Sigurður Ólafsson,
skrifstofustjóri.



Halldór Jónsson,
féhirðir.



Axel Ólafsson, verktjóri.

Heilladrjúgt
starf.

Löggæzla.

Framundan.

hvert. Eitt brýnasta verkefni í vegamálum, er Hafnarfjarðarvegurinn, þar sem hann skiptir Kópavogi í tvennt. Framkvæmdir við varanlega margra akreina braut kostar Kópavog mikið fé, en góðrar aðstoðar er vænzt frá ríkissjóði. Auk þess bíða okkar fjölmörg verkefni á næstu árum. Verkefni, sem kosta mikið fé og mikið erfiði. Samt hafa Kópavogsþúar á tiu ára afmæli bæjarins síns, ástæðu til þess að horfa bjartsýnir fram á veginn. En um leið og litid er til framtíðarinnar, hugsum við með þakklæti til þeirra, sem á undan fóru og ruddu brautina.

Að lokum.

Í þessu riti hefir verið leitast við að bregða upp mynd af Kópavogi, eins og hann var og eins og hann er. Hér hefir orðið að stikla á stóru, velja og hafna. Efnivíðurinn er mikill. Samt sem áður, er það vonið þeirra, sem að þessu riti standa, að það verði velkominn gestur á tiu ára afmæli yngsta kaupstaðarins á Íslandi.

Sv. S.



„Ef æskan vill rétta þér örвandi hönd, þá ertu á framtíðar vegin.“ Dýrmætasta eign Kópavogs er tåpmikið æskufólk — hlutfallslega fleira en i nokkrum öðrum bæ á Íslandi.

Sveinn Sæmundsson blaðafulltrúi sá um útgáfuna fyrir bæjarstjórn Kópavogs.



BRUNABÓTAFÉLAG ÍSLANDS

ÁRNAR KÓPAVOGSKAUPSTAÐ OG
KÓPAVOGSBÚUM HEILLA Í TILEFNI
AF 10 ÁRA AFMÆLI KAUPSTAÐARINS



I tilfni 10 ára afmælis kaupstaðarins
flytur þærstjóri öllum Kópavogsþuum
beztu árnaðaróskir